

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

#### Usage guidelines

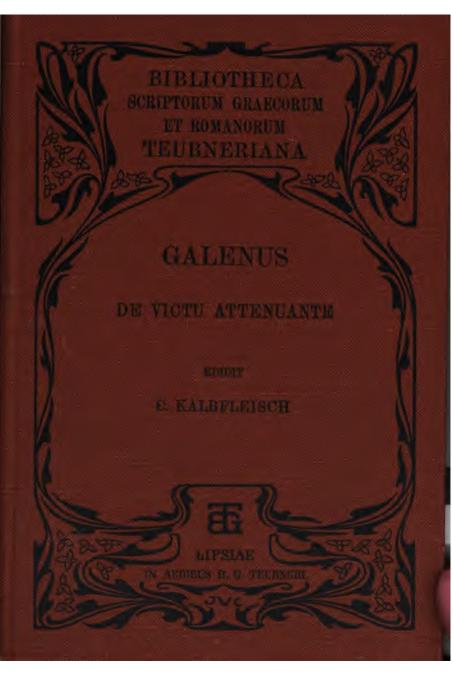
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

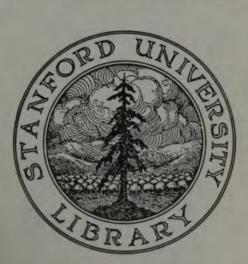
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



DIECEGRICH-GEHÖRT





## DIE HELLENISCHE KULTUR

DARWINGSELLT VON

## FRITZ BAUMGARTEN, FRANZ POLAND, RICHARD WAGNER

941.7 fartificial Tutora, 2 Karton and prepar our Additionagem im Teat

TX n. 191 S. J. gr. 9. 2005, gold , it 10,-, in Ladon, gold in 17.-

Dam Bi-litrinia quali rimar amantment/pasemine Barsiarius, des greenines per unt in enten aveilen in Vorienteltung befindlichen Bandey der romaschen Kultur in welteren Umfanger als sie bedom rottlegt, and ones West Barbungs tragen. Die Vertraser, die elimitiete ha graktierten Schuldtenst abdem, bedom er ab, ihre Aufgabe ausgestiese die vererberten Freuchnissen der romorne Forsenines in einer für jeden Gebrünten in beim der nemerne Forsening in einer für jeden Gebrünten in beim der nemerne Forsening in einer für jeden Gebrünten in beim kandischen und Lasharen Forsen Levaus telna, innes besonde in familieben und Lasharen marges hohapen Schulen. Bem geschreibenen Wart beitt erglassen und weiterfüligend zie retablisitiger Hillers abnunch zur Veite, alse um au weingen Inden durffe, je lebendigen und aus mittalbaren gerante das Kulturations durffe, je lebendigen und den mittalbaren gerante das Kulturations das Allerrams uns dereit anne Deutendige vernaschweilight wird.

"Plo Book, Lee, there not distribute on problem, the photoconsettless Torontologies are versus to the early sets and the formed and the forme

The Board was presented and Bookhreen Management and pathod Magazine. The best down teaching Address from Assessment and Experience Assessment Assessment and Assessment an

Consider the Continues almost that Alexander that has been been and and

Charles and the Contract

## Verlag von B. G. Teubner in Leipzig.

## Benseler-Kaegi: griech. Schulwörterbuch

12 Ann [A o 98t 5] Lex.-e. Doorsnaft in Halbfrair gel. J. S .-

One grieckieche Würterbuck von Benneiber-Karyl darf in der einfelten Auflage ernauf den Auspruch erheben, das reichtelleigte, den Bestürfnitzen der Behalten am hesten anterpreternde Würterbuch zu ein. - Die Ertelltstellekreite ist viel gefihrt als der underen Erhaltentstellekreit net ein der meinen Auflage des Wührstellekreite in Auspracht ertellekreite in Ausprachte der Erstäten vollannlig und die griechtseinen Eryntere in Auspracht ertellekreiten der Erstätentigt. + Lieuwen ergaberet eine den Broch ihreite Beerständigen von eine der Erstätelleung des Formanmiterlate und der Orthographie aus. - In der Exprehiebe gefor Benneter nur eitsemschaftlich Begründeren, zugteich für den Benheiten der Formanmiterlate und der Orthographie aus. - in der Exprehiebe gefor Benneter nur eitsemschaftlich Begründeren, zugteich für den Benthälber vertallendliche und flützliches und einfalle eine Aller Johnstalleure und eiler Berthändigen gelehrten Betwerines, wie es amiten Witterpfeldere Beiteren Witterpfeldere Beiteren wie ein der Erstäten Witterpfeldere Beiteren wie ein der Ausprach

## Heinichen-Wagener: latein. Schulwörterb.

7. Aud. [XXVI u. 107 S] Long-& Danceloute in Halbfran- gob, off. 1,50

Die Budwesigenkeiten Scholbisther' 180s, i erteiten "Wir werden als Frair "Weiches isteinische Scholwerterhum seilen wir undern Scholwes englichten" dahin besentwerten: "Empfehlung verdient nur ein Scholwerte in, welches mit allem Brochfüssigen Schlast gefündlich aufreimet, somit einh auf das Nielige seehrenkt und des in einer Antrolung und einer Burstellung felest, welche dem Scholer die gemehlte Hilfe auch wirtlich au die Hant gibt und ihr gelität fürstell". Säldem die zur Wagenes bezorgte Renbeglichung des freinubensnen Lauftagen auseinmen ist, trage ich Eich Indonnen sesen Buntt zu ampfehlun. Die Verlagebuchhandlung hat der Buch auch Borerlich vortredlich unspreistelle, zu das zu eine Ziere

Banneter: deutsch-prioritächen Würterhieb . geb. 26 10 10 Helmichten: deutsch-internation Wärterhieb . . geb. 26 6,00

## Sonder-Wörterhücher zu

Casar. Von M. Enemp. - Avel. Nepos. Von M. Enemp. Oct. 2019 60 Nepos. Von M. Hanker, 1.1, 300. Nepos. Von M. Avel. 2019 100 Toxto dos Mono resamm geh. 2.1 20 Homer. Von G. Autorriett, 10 Avel. Ovids. France Political Cond. Ovids. Avel. Von Fr. Pallin. Cah. M. a. 70 pallin. N. 1.10

row Stanger Well the y for

Phädrus. V. A. Schoolson, A. Antplic dem Texte d Phinted in 1910. Xenophons Analosse. V F. Volta Schoolson and S. Schoolson. V F. Volta Schoolson and S. Schoolson.

Xenophons Hollanika, V K.Thlemann, L. Aug. 11th.

Siebelis' franislam poeticus, Vini A. Schaubans, Is: Auff. Galenus

## ΓΑΛΗΝΟΥ

## ΠΕΡΙ ΛΕΠΤΥΝΟΥΣΗΣ ΔΙΑΙΤΗΣ

## **GALENI**

## DE VICTU ATTENUANTE LIBER

PRIMUM GRAECE EDIDIT

CAROLUS KALBFLEISCH



LIPSIAE
IN AEDIBUS B. G. TEUBNERI
MDCCCXCYUL

888.9 G15vk

accipe nunc, victus tenuis quae quantaque secum adferat Horatius

LIPSIAE: TYPIS B. G. TEUBNERI

## IOANNI · ILBERGIO · LIPSIENSI

VIRO · HUMANISSIMO · ATQUE · DOCTISSIMO DE · MEDICIS · GRAECIS · OPTIME · MERITO HUNC · QUALEMCUMQUE · LIBELLUM

 $D \cdot D \cdot D$ 

EDITOR

 $A \cdot D \cdot VI \cdot ID \cdot IUL \cdot A \cdot MDCCCXCVIII$ 

·

,

Hic libellus quamvis contineat res tenues tenui sermone peractas, ut ait poeta, tamen haud indignus esse visus est qui in lucem ederetur. nam et antiquissimus est inter libros Galeni ad victus rationem pertinentes, quippe qui ceterorum nunquam mentionem faciat, ipse compluribus locis in ceteris commemoretur<sup>1</sup>), et ab omnibus fere qui postea de victu attenuante scripserunt sive ipse sive aliis intercedentibus adhibitus, si quidem Oribasius omnia fere quae de ea re scripsit ex hoc libello petivit<sup>2</sup>), ex Oribasio vero omnia fluxerunt quae de cibis attenuantibus inveniuntur apud Aetium<sup>3</sup>) et Anonymum qui de medicina ad Constantinum Pogonatum imperatorem scripsit<sup>4</sup>)

2) in primis Ἰατρικῶν συναγωγῶν III 2 (I 193 ss. editionis Parisinae), Συνόψεως IV 1 (V 156 ss.), Περὶ εὐπορίστων q. v. I 18 (V 592). ceterum cf. quae ad singulos huius editionis locos adnotavimus.

<sup>1)</sup> in libris de sanitate tuenda VI 74, 14 s. 281, 16 s. 341, 16 s. 374, 2 392, 17 409, 18; de alimentorum facultatibus VI 493, 9 s.; de probis pravisque alimentorum sucis VI 761, 17 s. 797, 14 s. commemoratur praeterea in libro de simplicium medicamentorum temperamentis quinto XI 778, 6 et in libro de ratione medendi quinto X 332, 12, quos M. Aurelio Antonio regnante scriptos esse constat (qua de re cf. Ilberg in Mus. Rhen. vol. XLIV [1889] p. 222 ss. et LI [1896] p. 186), in libro de constitutione artis medicae I 300, 14 s. (= XIX 508, 15), in commentario Aphorismorum XVII 2, 465, 11 826, 5, in Arte medica I 411, 1 s., in libro de ratione medendi quarto decimo X 994, 6, in libello de libris propriis XIX 31, 9 (109, 16 Müller).

B σλη' ss. fol. 43 editionis Aldinae Ven. 1534 (= Orib.
 V p. 592 ed. Paris.).

<sup>4)</sup> in Ermerinsii Anecdotis medicis Graecis (Lugd. Bat. 1840) p. 273. regnavit Constantinus Pogonatus inde ab anno 668 usque ad 685.

et Michaelem Psellum in libris qui sunt de victus ratione.<sup>1</sup>) sed hos breviter recensuisse satis habeo, nisi quod de Oribasio infra pauca quaedam addenda erunt; nunc vero ipsius libelli fata, quae quidem explorata habeam, paucis enarrabo.

Atque in terris ad orientem vergentibus iam saeculo nono versionem Arabicam a medico doctissimo cui nomen erat Honein ibn Ishāk confectam esse testatur Ibn abī Oseibia medicorum historiae auctor gravissimus, qui praeterea compendium huius libri Arabicum exstitisse narrat.2) in eis vero regionibus quae occidentem spectant tota huius libelli memoria posita fuisse videtur in uno exemplari, vitiis illo quidem haud ita multis aut gravibus maculato, sed cui in fine aliquot paginae defuerint. nam tmematis 104 initio (p. 33, 4) Galenus, postquam de vinis quibusdam Asianis verba fecit, cum hunc in modum pergat: άλλα γαρ οδτοι εναντιώτατοι τήδε τή διαίτη, librarius quidam haec non iam ad rem pertinere ratus reliquam libelli partem omisit. quo factum est ut eae quae sequuntur in hac editione paginae quattuor (33-37) in versionibus Latinis quae solae adhuc typis mandatae sunt non inveniantur, sed nunc primum viris doctis proponantur.3) illud vero de quo dixi exemplar

<sup>1)</sup> cf. Pselli de victus ratione ad Constantinum imperatorem libri prioris caput ultimum (Basileae 1529 p. 19) = Physici et medici Graeci minores ed. Ideler vol. II (Berol. 1842) p. 267

<sup>2)</sup> cf. Steinschneider in Archiv für pathologische Anatomie und Physiologie CXXIV (1891) p. 290 n. 49. Oseibiae verba (in editione Augusti Muelleri quae prodiit Regimonti 1884 I p. 97 s.) haec sunt: Die Schrift fattenuierende Diaet', ein Buch. Ihr Inhalt entspricht ihrem Titel. Auszug aus dieser Schrift mit dem Titel fattenuierende Diaet' ein Buch. (haec in usmeum benigne vertit Hermannus Reckendorf professor Friburgensis.) cf. praeterea Iaqūbī chronista ed. Houtsma Lugd. Bat. 1883 I p. 133, 7 et Klamroth in Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft XL (1886) p. 632 n. 36.

<sup>3)</sup> non vidi equidem versionem Francogallicam quam a Ioanne Bono (Jean Lebon) anno 1556 Parisiis editam esse

vel ipsum vel aliud ex eo descriptum usque ad saeculum XIV exstitisse constat, quippe quo in sermonem Latinum conversum sit; postea autem perisse videtur.

Integrum vero unum quantum scimus exemplar (G) Gservatum est in codice Graeco quem ex itinere in orientem facto quod anno 1840 ingressus est rettulit Minoides Mynas Graeculus, vanus homo et impurus, sed
idem in codicibus pretiosis investigandis prospera fortuna
adiutus. 1) hunc codicem chartaceum saeculo XIV scrip-

scribit Costomiris (Études sur les écrits inédits des anciens médecins grecs Paris. 1890 p. 27³ et Revue des études grecques II 1889 p. 369³), sed in hac versione exstare exitum illum libelli a Latinis omissum neque verisimile est neque silentio praeterisset Costomiris, quod vero Ackermannus (in Kuehnianae editionis vol. I p. CXXXIV) et Costomiris (Études p. 27 et Revue p. 369) scribunt Latinam huius libelli versionem in Veneto quoque codice Lat. 317 inveniri, hoc errore factum esse

monui in Mus. Rhen. LI (1896) p. 468.

<sup>1)</sup> in codice Mynae qui nunc est Suppl. Gr. 754 fol. 8r haec leguntur: 1842 Aout 15 Katalogue des kahiers ouvrages imprimés et Manuscrits que je laisse dans les Caisses ou malles placées dans le magazin des Mrs Abbott frères à Salonique. fol. 11 ouvrages et effets contents dans la malle en peau que je laisse aussi dans le même Magazin des Mª Abbot frères à Salonique . . . . & Galien in fol. Cart. du 11 (!) siecle contenant α΄ περί έμπειρικών. β΄ περί στοιχείων. γ΄ περί κράσεων. δ': περί όστέων, ε', των πρός Γλαύνου θεραπευτικών, 5': τέχνη lατρική 'ξ': περί συστάσεως ούρων. η': περί ούρων. θ': περί εύχύμου και κακοχύμου διαίτης ι': περί λεπτυνούσης και παχυνούσης διαίτης. ια': περί των έν τροφαϊς δυνάμεων  $\alpha'$ ,  $\beta'$ ,  $\gamma'$ :-  $\iota \beta'$ : Φεραπευτικής μεθόδου  $\beta \iota \beta$ .  $\iota \delta$ . mais il manque le  $\zeta'$ ,  $\gamma'$ .  $\vartheta'$ .  $\iota'$ .  $\iota \alpha'$ .  $\iota \beta'$ :-  $\iota \gamma'$ : διαλεκτική:-  $\iota \delta'$ : περὶ ψυχής έμβούων:- hunc locum dum Parisiis degimus felicissima et vitae et studiorum communione conjuncti indicavit mihi Hermannus Schoene. ceterum libellos qui inscribuntur Εlσαγωγή διαλεπτική et Πρός Γαύρον περί του πως έμψυχουται τὰ ἔμβουα, qui nunc in Suppl. Gr. codice 635 insunt, unius eiusdemque codicis partes fuisse atque ceteros qui a Myna recensentur noli credere. obstat et foliorum forma diversa et temporum ratio: nam codex 634 saeculo XIV, ille vero saeculo XIII scriptus est, neuter saeculo XI ut ait Mynas, qui de eiusmodi. rebus ridicule errare solet.

tum triginta fere centesimas altum, latum viginti unam, qui nunc Parisiis in bibliothecae nationis Francogallicae Supplemento Graeco quod vocant asservatur numero 634 insignitus, accurate describere longum est. satis habeo haec enotare, quibus nonnulla quae in catalogo 1) minus recte inscripta sunt corrigi poterunt:

- f. 2°-17° γαληνοῦ περί αίρέσεων τοῖς είσαγομένοις.
- f. 19<sup>r</sup>—26<sup>v</sup> προλεγόμενα εἰς τὸ τοῦ γαληύοῦ περὶ στοιχείων. sequuntur scholia ad libros de elementis (19<sup>r</sup>—21<sup>v</sup>, 25, 26, 22<sup>r</sup>), de temperamentis (22<sup>r</sup>—23<sup>v</sup>), de facultatibus naturalibus (23<sup>v</sup>—24<sup>v</sup>). ipsos libros tam paucis paginis contineri (Inv. somm. III p. 287) noli credere. ordo foliorum turbatus est, folia enim 25 et 26 reponenda sunt ante fol. 22.
- f. 28<sup>r</sup>-37<sup>v</sup> γαληνοῦ περὶ δστέων τοῖς είσαγομένοις.
- f.  $39^{r}$ — $64^{r}$  yalnvoữ tốn hoàs ylaúkona deqaneutikôn  $\beta$ i- $\beta$ llon  $\bar{\beta}$  (id est liber alter, non libri duo).
- f.  $65^{r}$ — $73^{v}$  γαληνοῦ περί τῶν παρὰ φύσιν ὄγκων.
- f. 75<sup>r</sup>—101 γαληνοῦ τέχνη Ιατοική. des. καταπαύσω τὸν λόγον ἐνταῦθα (Ι 407, 7 Κ.), deest igitur index librorum Galenianorum qui huic libro adnecti solet.
- f.  $103^{r}$ — $110^{v}$  δσα περὶ ούρων ἐν τοῖς ἱπποκρά καὶ γαληνίοις (βι)βλίοις γέγραπται.
- f. 112<sup>r</sup>—115<sup>v</sup> γαληνού περλ οὔρων. hic libellus nondum editus esse videtur. inc. χρησιμώτατον ἐν λατρικῆ λόγον. des. ἄνευ δὲ τούτων παραπρουστικόν.
- f. 117<sup>τ</sup>—130<sup>τ</sup> (γαληνού) περὶ εὐχύμου καὶ κακοχύμου διαίτης (VI 749 ss.).
- f. 133<sup>-</sup>—140<sup>-</sup> γαληνοῦ περὶ λεπτυνούσης διαίτης:καὶ παγυνούσης:-
  - $\mathbf{f}$ .  $\mathbf{142^r}$   $\mathbf{-215^v}$  γαληνοῦ περί τῶν ἐν ταῖς τροφαῖς δυνάμεων.
  - . 216<sup>r</sup>—254<sup>v</sup> Simeon Seth.

<sup>1)</sup> Omont Inventaire sommaire III p. 287.

f.  $257^{\mathrm{r}}$ — $438^{\mathrm{v}}$  yalnvoŭ deganeutik $\tilde{\eta}_{\mathcal{G}}$  medódov bibllov  $\bar{\alpha}$   $\bar{\beta}$   $\bar{\gamma}$   $\bar{\delta}$   $\bar{\epsilon}$   $\bar{\epsilon}$   $\bar{i}$   $\bar{i}$   $\bar{\delta}$ . desunt libri  $\bar{\xi}$ — $\bar{i}$   $\bar{\beta}$ .  $^{1}$ )

De orthographia codicis aliisque minutiis grammaticis infra nonnulla addenda erunt: nunc venio ad versiones Latinas, quibus extremam libelli partem deesse supra vidimus. quarum prior (L), si fides est codici Dresdensi, L de quo iam dicturus sum, debetur viro de studiis Galenianis haud mediocriter merito Nicolao Rhegino. cuius versionis saeculi XIV parte priore factae adhibui codicem Parisinum Latinum saeculi XIV numero 6865 insignitum et codicem Dresdensem D b 92 saeculo XV scriptum, utrumque membranaceum forma maxima, quorum hunc littera d, illum littera p signavi. 2) recepta est haec Ni-dp colai versio in editionem operum Galeni Latinam quae prodiit Venetiis anno 1490 'studio Diomedis Bonardi physici Brixiensis' (v1)3), cuius ego in apparatu critico v componendo usus sum 'impressione altera' anni 1502 quam curavit Hieronymus Surianus physicus. editionem priorem cum multis in bibliothecis frustra quaesivissem nunc demum inspicere mihi licuit, postquam in bibliotheca aulica Monacensi exemplar eius exstare Ivanus de Mueller per litteras comiter me docuit4): quae tamen cum altera

<sup>1)</sup> a Myna inserta sunt folia 2 38 74 102 106 109 116 132 141 216 256 280 309 329 371 392 414 438 et folia vacua tria 47 255 345, ab alio nescio quo folium 18 et 27. folia 103—110 manu altera scripta sunt, folia 217—231 et folium 235 manu tertia.

<sup>2)</sup> utrumque codicem alio loco accuratius describere in animo est; cf. interim de codice Parisino Catal. codd. mss. bibliothecae regiae IV p. 286 s., de Dresdensi Katalog der Handschriften der Kgl. öffentlichen Bibliothek zu Dresden (quem composuit Schnorr de Carolsfeld) I p. 307 s.

<sup>3)</sup> hanc editionem satis accurate descripsit Hainius in Repertorio bibliographico num. 7427. de altera editione cf. Maximiliani Bonneti dissertatio Bonnensis a. 1872 de Claudii Galeni subfiguratione empirica p. 1 s.

<sup>4)</sup> insignitum est hoc exemplar hoc modo: fol. Inc. c. a. 2410 f. alterum exemplar Lipsiae in bibliotheca universitatia asservari Ioannes Ilberg mihi scripsit.

editione adeo consentit ut omnes lectiones quas ex altera adscripsi in hac quoque inveniantur, nisi quod in § 1 p. 3, 10 rectius habet nondum cum poris et in § 53 p. 18, 8 et  $v\tilde{n}$   $\dot{\tilde{q}}$ . haec versio ut caute adhibenda est, ita cum verbum verbo reddere soleat¹) haud parvi est momenti ad menda quaedam codicis Graeci detegenda lacunasque supplendas. neque vero necessarium esse visum est omnia quibus Nicolaus a codice G discedit in adnotationem recipere, sed ea sola quae seu vera seu veri similia esse viderentur seu aliam ob rem memoria digna. Alteram vero huius libelli versionem Latinam emisit

Quoniam multe cronicarum egritudinum subtiliante indigent dieta: vt multotiens in sola ea desistant nullo amplius farmaco indigentes. Bonum vtique erit determinare quid de ea diligentius. Melius enim est in quibusto dam dieta sola vtendo adipisci finem: abscedere vero a farmacijs. (2) Nam ego demum vidi artheticas non pau-

<sup>1)</sup> nota sunt verba Nicolai versioni libri Περὶ συνθέσεως φαρμάπων τῶν κατὰ τόπους quem vocabant Miamir praemissa, cuius libri codicem Graecum Roberto Siciliae regi transmiserat Andronicus imperator: Ego Nicolaus de regio medicus fidelis et subditus vester iuxta mandatum vestrum de greco idiomate in latinum transtuli nihil addens minuens vel permutans.

Incipit lib. gal'. de fubtiliante dieta .XII. continens capitula.

Cap. I. in quo eius quod determinandum est datur intentio: premittendo cognitionem subtiliantis diete in generali.

<sup>1. 2</sup> XII. continens capitula om.  $v^1$  (= ed. Ven. a. 1490) et p 3-5 om. p 1-5 Liber galieni de subtiliante dieta cont3 capitula .17. Capitulum primum est de vtilitatibus subtiliantis diete d 9 quid' p 9. 10 in quibusdam v: in quibus  $v^1$ :

Martinus Gregorius professor medicinae Parisinus Gandavi natus, quam anno 1530 Parisiis primum prodisse scribunt<sup>1</sup>), multis illam editionibus postea repetitam, quarum ego adhibui Lugdunensem anni 1570, eandemque et in Iuntinam<sup>2</sup>) et in Basileensem<sup>3</sup>) et in Charterianam editionem<sup>4</sup>) insertam. huius versionis lectiones in adnotationem criticam non recepi, quia persuasum habeo Gregorium nullo exemplari Graeco usum nihil aliud fecisse nisi Nicolai sermonem rudem et barbarum expurgasse atque perpolivisse. quod ita esse ut intellegatur, utriusque versionis initium proponere iuvabit:

CL. GALENI DE ATTENVANTE VICTVS RATIONE LIBER VNVS. Martino Gregorio interprete.

ARGVMENTVM LIBRI. Agit de eduliis, quibus tenues et falubres humores in corpore redduntur.

Quae sit rationis victus attenuantis vtilitas. CAP. I.

Cum victus ratio attenuans plerisque diuturnis morbis adeo conferat, vt sola ea sine vllo alio medicamento sublati saepe fuerint, operae pretium fuerit aliquid de ea distinctius perscribere. Sunt enim, quos praestiterit sola victus ratione, sine medicamentis persanare. (2) Vidi equidem non paucas arthritidas, quae iam articulorum

<sup>1)</sup> Biographie médicale IV p. 515: Parisiis 1530 (4°), 1555 (12°), 1633 (12°). editiones Lugdunenses annorum 1547 1549 1550 (12°) commemorat Costomiris p. 27° (369°).

<sup>2)</sup> class. II f. 42-45 Ven. 1541.

<sup>3)</sup> class. II p. 137—150 Bas. 1542.

<sup>4)</sup> tom. VI p. 411—416 Par. 1679.

in quibus contingit recte dp 10 solum dp adipisci dv'v: ad ipsum p post finem add. in eis dpv' vero om. dp 11 Nam v'v: Quoniam dp vidi artheticas v'v: nessetidos (-cas d) uidi et arteticas recte dp

٠.,

cas quecunque nudos corporis oftenderunt articulos: alias quidem omnino cessantes in tali dieta. Alias autem moderatiores apparere. Uidi autem et eorum qui frequenter difnia capiuntur non paucos in tantum iuuatos: vt vel 5 desisterent omnino: vel per longa tempora molestarentur parum. Liquat autem et splenes magnos subtiliatiua dieta: et epar skiratum. Epilensiasque paruas quidem adhuc et incipientes fanat perfecte. Quecunque vero cronice funt et prouecte: iuuat non parum. (3) Uocata 10 autem est a medicis huiusmodi dieta subtiliatiua: quemadmodum et incroffatiuam nominauerunt aliam contrariam huic: fecundum fientem in corporibus nostris humorem. Cognita autem est diu experimento: et ratione iudicata. Et enim odoratus et gustus sufficientes cognitiones im-15 mittunt rationi ad experientiam omnium talium ciborum. (4) Quecunque enim irritant et mordent fenfus: palam quoniam acria funt: et crossitiem humorum incidere sufficientia. Quecunque etiam ampliora decente assumpta: morfionem operantur ventri: et fastidium non paruum: 20 comestaque et egesta acres odores emittunt: plurima autem eorum vrinas et sudores prouocant fetidos: et acres: ac etiam simatibus apposita et dochinibus quedam quidem ipforum scindunt et rodunt faciliter: quedam autem perforant cutem: quedam vero et quid apostemant eius: et 25 quedam vlcera magna: et vocatas escaras operantur. (5) Hec omnia sufficientes cognitiones: et maxime super eos qui in corpore humores ab eis fubtiliari acrem quan-

<sup>1</sup> nudos corporis v: nondum cum poris recte dpv¹ offendunt d 2 autem v¹v: uero dp 3 et om. d 4 adiutos d 5.6 mole/tarent eum parum d 7 squirratum dp
9 parum. Capitulum 2<sup>m</sup> de notificatione subtiliantis diete per
chimos quos generat. et per rationem et experientiam, et cautelis in hac observandis. et de eius gradibus et differentiis et
sibi similibus; d 10 huius dp (om. modi) 11 et pv¹v:
etiam d 13 diu v: a diu pv¹: om. d experimento p
supra vers., v¹v: prouecto p in versu et d et om. d iudicata p in versu, v¹v: veridica p in margine et d 14 et
enim et odor gustus p odor dp cogitationes (in lit.) seu

offa nudarant, alias quidem hac victus ratione in totum persanatas, alias mitiores fuisse redditas. Vidi praeterea et eorum plerosque, qui spirandi difficultate (quam δύσπνοιαν vocant) faepe prachenduntur, adeo leuatos, vt aut prorfus revalerent, aut longo saltem intervallo leviter affligerentur. Eadem etiam haec tenuans victus ratio, magnos lienis tumores, et hepatis scirrhum colliquat. Ad haec epilepsias paruas quidem et etiamnum incipientes penitus fanat: inueteratas vero ac confummatas iuuat non mediocriter. (3) Hanc victus rationem medici tenuantem appellarunt, quemadmodum aliam ei contrariam, incraffantem, pro eo humore scilicet, quem in corporibus nostris gignit. Nota autem longa experientia nobis est, et ratione explorata. Nam olfactus ac gustus mentem nostram, ad omnes eiusmodi cibos discernendos satis instruunt. (4) Quae enim fenfus nostros pungunt ac mordicant, ea omnia palam est, acria esse, et quae succos crassos tenuare queant: quae etiam, fi largius aequo fumpta fuerint, ventriculum mordicant, ciborumque naufeam magnam inducunt, et halitus acres emittunt, non modo dum manduntur, sed etiam postquam e corpore fuerint egesta. Plurima autem eorum vrinas et fudores graue olentes et acres promouent: phymatibus praeterea ac furunculis funt accommoda. Quaedam autem ex ipsis cutem diuellunt facile, atque erodunt: alia vero pertundunt: alia ipfius partem aliquam in pus vertunt: vlceraque magna, et quas vocant escharas, efficient. (5) Haec omnia satis probant, ea acrem quandam atque incidentem habere facultatem.

cognitiones d 15 ratione dpv¹ ad v: ante dp: ante et v¹ 17. 18 acria — sufficiencia. quin in mg. add. p
17 sunt universa. et dp 18 Quecunque v¹v: quin dp
sumpta dp 19 motionem d ventris d 19. 20 paruum. et
angustiam non paruam, ac uomita et (ac d) egesta, comestaque et
egesta sic p et d, nisi quod et egesta altero loco om. d
21 provocat v¹ 22 ac etiam v¹v: ac in d: at in p simatibus sic dpv¹v dochinibus v¹v: dothinibus p: cacochimis
partibus d 24 cutem et quedam apostemant eam dp ex
(post eius) om. d 26 super v¹v: sumt dp

dam et incissuam habentibus virtutem. Sed et experientia attestatur rationi. Apparent enim sufficienter a talibus cibis iuuari omnia quecunque crossis et frigidis et viscosis humoribus repleta sunt corpora.

Haec specimina qui cum textu Graeco comparabit, facillime videbit multa vitia Gregorio communia esse cum versione antiqua. in quibus nonnulla sunt quae quomodo orta sint e Graecis verbis explicari nequit, e Nicolai versione facillime cognoscitur. velut uterque omisit έφ' έπατέρας (§ 3); deinde pro έμούμενα (§ 4) cum falso inculcatum esset comesta, Gregorius scripsit dum manduntur. idem paulo post Galenum dicentem fecit, quae sensus nostros pungunt ac mordicant, ea phymatibus ac furunculis esse accommoda: nempe perperam intellexerat quae apud Nicolaum legebat fimatibus appofita (ἐπιτιθέμενα) quedam quidem (μεν) ipsorum scindunt . . . . quedam autem perforant cutem. atque editione typis expressa. non codice manu scripto usum esse Gregorium eo veri simile est quod § 2 nefretidas et omisit, quod ne editiones quidem habent, habent codices manu scripti. quae coniectura confirmatur multis locis per totum libellum obviis, ex quibus exemplo sint hi:

- 3 τοῖς ὀονιθείοις ζωμοῖς G: iuribus gallinarum dp: competentibus brodijs v¹v: iuſculis accommodatis Greg.
- 16, 2 "Ελλησιν G: grecis dp: om. v<sup>1</sup>v Greg.
- 17, 14 ἄμα τῷ γάρω G: ſimul cum garo dp: om. v¹v Greg.
- 18, 7 καὶ σύμπαν οὐχ ῆκιστα τὸ σῶμα G: et totum fere corpus dp: om. v¹v Greg.
- 24, 20 ήττον κακίας (25) om. Gregorius aberrans a humorem (χυμόν v. 20) ad fungorum (μυκήτων v. 24), unde apparet eum editione Veneta usum esse: nam

<sup>1</sup> incissuam  $\nabla^1 \nabla$ : subtiliatiuam dp et (post Sed) om. p 2 testatur dp

Cui rei euidentissimo etiam funt argumento humores in corpore nostro ab eis extenuati. Quin et experientia ipsa rationem confirmat. Videmus enim corpora omnia, in quibus humores frigidi, crassi, ac lenti abundant, huiusmodi ciborum vsu maiorem in modum alleuari.

v¹v habent deficiunt a malitia fungorum, codices vero a fungorum malitia deficiunt.

Quid quod hoc etiam demonstrari potest Gregorium altera editione Veneta quae anno 1502 prodiit usum esse. quam ego in hoc specimine secutus sum de industria nihil mutans, is enim qui hanc paravit cum enuntiatum alterum (ἄμεινον γὰρ ἐν οἶς ἐγχωρεῖ διαίτη μόνον χρησάμενον επιτυγείν τοῦ τέλους, εν τούτοις αφίστασθαι τῶν φαρμάκων) quale in editione priore exstabat non intellegeret - errore enim factum erat ut post in quibus excideret contingit, post abscedere adderetur vero - pro in quibus scribens in quibusdam, verba autem quae erant in eis delens hanc effecit sententiam: Melius enim est in quibusdam dieta sola vtendo adipisci finem, abscedere vero a farmaciis. eandem apparet a Gregorio expressam esse cum scriberet: Sunt enim quos praestiterit sola victus ratione, sine medicamentis persanare. — luculentius etiam hoc est exemplum: Nicolaus recte scripserat § 2 artheticas..quecunque nondum cum poris ostenderunt articulos, quod recepit editor princeps. alter vero cum non intellegeret quid esset nondum cum poris, pravissima coniectura inde effecit nudos corporis. quid Gregorius? scripsit arthritidas quae iam articulorum offa nudarant. nonne manifestum est hoc ex altera illa editione manasse? mitto alia, sed alterum addo specimen a fine versionum Latinarum petitum, in quo codices dp ab editionibus v<sup>1</sup>v tantopere discedunt, ut utrorumque textum separatim proponere praestet. in primis animadvertas velim Perperinae urbis nomen (§ 102) et verba καὶ δοοι περαιτέρω τοῦ μέτρου προσφέρονται (§ 102 extr.) et ab editionibus v¹v et a Gregorio omissa esse, non omissa a codicibus, et Aegifoliae nomen monstruosum apud Gregorium (§ 102 in.) inde ortum esse quod editio altera v qua ille utebatur post verba in egis eolie per errorem non distincta omiserat praepositionem in (ἐν Αἰγαῖς ταῖς Αἰολίσι γεννᾶται ἐν τῷ πεδίω). ceterum satis erit ea quibus sententia nostra confirmatur literis diductis distinguere (v. p. XVIII—XX).

His exemplis satis demonstrasse mihi videor Gregorii versionem in recensendo hoc libello prorsus nullam habere auctoritatem. uno tamen loco coniectura quid verum esset invenit homo Graeci sermonis haud ignarus: recte enim in § 81 p. 26, 13 scripsit quae vero in vinaceis seu βρυτίοις conduntur, id quod suo loco adnotassem, nisi sero animadvertissem.

Tertius vero ad codicem Graecum Nicolaique versioOo nem accedit testis propter vetustatem gravissimus, Oribasium dico, qui tamen cautissime ad textum constituendum adhibendus est, cum ne eis quidem locis ubi
Galenum accuratius excerpsit id egerit ut hominis grammatici fide atque diligentia usus ad verbum omnia transscriberet, sed cum rem magis quam verba curaret hic
illic auctoris sui verba paululum mutare veritus non sit.
qua de causa neque omnes Oribasii lectiones a codice
Graeco discrepantes in adnotatione critica commemorandas
et in textum eas tantummodo recipiendas esse existimavi,
quae versionis Latinae assensu confirmari viderentur.

Sed iam redeo ad codicem Graecum, ut de grammaticis quibusdam minutiis nonnulla addam. ι mutum in hoc libello articulis τῷ et τῆ saepe subscribitur, omittiur in nominum pronominum adiectivorum dativis, in verborum adverbiorumque exitu itemque in διήρηται ζώου

ζώων δαδίως δαθυμότερον γρήζει ἀῶν.1) ν ἐφελκυστιxòv constanter ponitur ante vocalem, omittitur ante consonantem. - + + - quod in hoc libello ubique fere servatum est duobus locis restituendum erat 22, 5 (βούγλωσσα G, sed VI 724, 12 βούγλωττον) et 36, 1 (άρμόσσει G, sed 27, 21 ἀρμόττει), intactum reliqui ἀρμόζει 12, 3, quod in aliis quoque libris Galenianis haud raro occurrit (XI 813, 1 822, 14 852, 11 879, 16 XII 84, 17 328, 13 363, 18 377, 11 XIV 2, 8 232, 15) et missoùs 16, 25 et πισσῶν 18, 19: neque enim satis constat quomodo Galenus hoc nomen scripserit, cum formae πισσός (VI 532, 11 533, 3 543-546 784, 4) obstent πισόν XV 454, 17 et πισῶ VI 790, 17. υσωπον vero quod tribus locis invenitur (14, 6. 10 36, 11) in δσσωπον correxi coll. VI 572, 13 638, 17 656, 12 XII 149, 3. accentus male positos in adnotatione silentio plerumque praeterii, velut in νάπυ σικύοι δριδακίναι κριβανίται πυργίται λαγανών μιγνύντες μίξις ψύξιν πράσιν βλαπτόν πεφρύγθαι. intacta reliqui in re dubia quae codex praebet λαγανωδων 8, 25 9, 22, εὐωδων 12, 3, νοσωδων 33, 10. 11. formas έψοῦσι 6, 11, έψεὶν 13, 8, συνεψεῖν 36, 13, cum 15, 2 Εψεται inveniatur et 17, 23 Εψοντα, in Εψουσι Εψειν συνέψειν mutassem, nisi 36, 15 exstaret έψείσθω, accedit quod in aliis quoque libris Galenianis editiones quidem hic illic praebent formas contractas, non tales solum quales sunt zadeweiv XI 693, 1, éweiv XI 886, 6 XII 24, 18, έψῶν XII 236, 1, sed etiam έψοῦντας XII 125, 7 et ἀφεψοῦντες XII 54, 12. praepositiones interdum cum nominibus vel pronominibus in unum contrahuntur, velut in έφεκατέρας έξάπαντος καθεαυτήν. constanter in hoc quidem libello scribitur γίνεσθαι et γινώσκειν, quod mutare nolui, quamquam Galenus ipse formas Atticas v. pag. XXI

<sup>1)</sup> cf. quae de toto codice observavit Costomiris p. 29 \( (371 \): En général, le Suppl. grec 634 écrit le \( \alpha\) au-dessous de l'article \( \tilde{\pi} \tilde{\pi}, \) mais presque jamais dans le datif qui le suit, et très rarement dans les autres datifs sams article.

## p et d

quibus in multis locis flunt 15 quod anate nominant. Inutile autem est hoc eis que secunet hiis adhuc magis que smul et austeri exemplum id a cilicia habes uinum thoracem et pulmonem paffionibus de quibus fermo dine autem non omnino uel omnifariam obtufa participant. (100) Non preciofa autem funt hec omnia et latent multos a cum neque mercatores iuuet emere ea neque a possidentibus habeantur studio. ponticum enim fimul et groffum uinum niuia preparabit uel nuptias ael deorum facrificia uel aliquam aliam leticiam, (101) et dum

# GREGORIUS

(99) Nigri autem dulcis pontica funt euidenter, dulce- 10 stit: et maxime quecunque 10 magis, que vehementer sunt fimul et aufteri exemplum petes ab eo vino, quod s fert Cilicia. Quippe quod Aegeaten nominant, omnibus viique thoracis affectibus (de quibus nunc agimus) est noxium, et etiam acerba. Porro non omnia dulcia, nec ea quae exiguam habent dulcedinem, (100) funt afpernanda, tametsi multis in locis proneniunt, plerifque vt neque mercatores ipfa magno in pretio fint. Solum autem vinum Ponticum in conuiuiis, aut nuptiis, aut facrificiis, aut aliis tamen funt incognita adeo, ftudiose coëmant, nec apud  $\operatorname{profeffores}\ (\mathit{leg}.\operatorname{poffeffores})$ dnae utilia omnia funt: et latent 16 pigrum aliquis utique ad con- so tur cure. Ponticum enim so 5 bebis vtique: id vero quod cipantia dulcedine (100) inmultos: quamuis in multis (99) Nigri autem vini dulcis fimul et aufteri exemplum id quod ex cicilia vinum haanatem nominauit inutile est omnibus que secundum pulmonem et toracem passionibus: de quibus fermo confiacerba quidem funt fufficienter. Dulcia vero non omnia locis fiant vt neque mercatores inuet ipfa emere: neque a possidentibus habeanfimul et croffum vinum foum viique quis ad conuiuia preparabat: vel ad nuptias: vel omnifariam obtufe partivel ad facrificia: vel ad ali-(99) Nigri uero uini dulcis enim repletionalia funt, et tardi

hypochondriis diutiffime, et Soli aualiam delectationem: 2s celebritatibus adhibebant. (101) Multum enim ant, ambafque excretiones morantur, tum eam quae faciliter acescunt et ad uomi- so trem: et minus eas que se- so sit per anum, tum quae facile acefcunt, naufeamventri fluenti conferunt, idque fi moderate fumantur. (102) Eiulmodi implent, et tarde permeper vesicam: haerentque in vini in locis que prouocant. Tale uinum non paucum in 35 tem funt idonea eis que se tem et enim repletionalia unt: et tardi transitus: et feceffiones detinent ambas eas scilicet que secundum vencundum vesicam: et permanent plurimum in ipocundrijs: et faciliter acefcunt: et ad vomitum procedunt. Solis aucundum ventrem reumatibus: neque his cum ad faturitatem bibuntur: (102) tale vi-(101)transitus, et secessus utrosque de- 25 quam candum uentrem. neque tunc ventrem, et nichilominus eos qui secundum uesicam. Et immorantur diu in ypocondriis et tum prorumpunt. folis autem funt ydones fluxibus qui feegis eolie in planis generatur. quoddam aliud fimile ei binent eos feilicet qui fecundum ad faturitatem bibita. (102) ecundum uicinam terram per-

20 habeatur v<sup>1</sup>

7. 8 pa/fioni-12 optu/a

20 nigrum recte p: neque d

acrefcunt p

bus et pulmonem d 3 austerii p

25 transsitus p 27 eam p 30 acessant, e ex r corr. d: rescunt p 31 solum d 34 bi-mtur d 35 Tale autem ui-31 qd'dam p: qd' d ei om. d 38 uicinam scripsi: unavā p: 36 colie et in d minania d hantur d P w≠₩

p\*

liae campeftribus ma-

vrbem quandam Pergamo vicinam habetur, quo vtique omnes eius regionis

fimile aliud est, quod iuxta

vtuntur: (nam debito modo

moleftiam

citra

dinem

laedit autem omnes qui ei

fumptum fitim extinguit)

tem utuntur eo omnes non 45 a confuetudine et enim fedat 45 incolae propter confuetutium. Et uidi quoldam illius so men hec manifeste corpora so non assueuerint. (103) Corquidem universi illius regionis 40 olie planiciebus generatur: 40 gnus est prouentus. num non paucum in egifein conuenienti menfura fitim: confueti: (103) nutriunt taregionalium iuuenum qui Explicit liber Galieni de et est aliud simile ei secungami: et omnes illius regionis fumunt illud intriftanter: non intriftanter autem fumunt id omnes qui non funt bibentium: et vidi quofdam circa paleftram ad euexiam eis vtentes non minus quam dum aftigonam ciuitatem per-Explicit liber galieni de ss porcinarum carnium efu. **fubtiliante dieta**. assueti, et quicunque ad id regionis iuuenum qui circa palestricam euexiam se habebant Samo perperinam, et bibunt en intriftanter propter confuebadinem, et enim et mitigant conuenienti menfura pota-Non intriftanter auquod ultra moderatum procedunt. (103) Nutriunt tamen manifeste hec corpora famescenutentes eis non minus quam fubtiliante dieta tranflatus a Nicholao de regio de greco in latinum. efu carnium porcinarum.

40 in ante planiciebus ite-48 et propterea 44 illud om. v¹ rat w1 recte  $quod\ omnes\ varterial}$ 89 perperinam p: proximam d 42 et enim etiam d 50. 51 re-pionis illius d 52 euxiam d

euxiam d

65-58 om. p

gumento funt incolae iu-Vtuntur enim hoc pora tamen bibentium euidenter nutrit. Cui rei ar-55 bonae habitudinis comparandae gratia, fefe exeruenes, qui in palaeftra, vino in potu, non aliter sent.

Libri de attenuante victus ratione, Martino Gregorio interprete, fims.

quam fuilla in cibo.

praetulisse videtur. 1) de elc et ec cf. quae adnotavi ad p. 17, 17. in adiectivo uingós vel ouingós servavi codicis inconstantiam, quamquam Galenum aut semper aut certe post vocabula in vocales desinentia σμικοός posuisse conicio. nllbavos an nolbavos scripserit Galenus cum nondum satis constare videatur, interim tolerandum existimavi et πλιβάνου 13, 12 et πριβανίται 18, 17, quamquam hoc rarum est (VI 761, 4), illud saepius invenitur (VI 489, 8 ss. 761, 6 764, 18. Scr. min. II 20, 1). omnino enim in eiusmodi rebus cautissime agendum est in libris Galeni, qui in libro de simplicium medicamentorum temperamentis ac facultatibus nono (XII 194, 11), postquam de synonymis quibusdam vocibus dixit quae a nonnullis putidius distinquebantur, έγω γοῦν inquit έξεπίτηδες είωθα μεταβάλλων τὰ ὀνόματα λέγειν έκατέρως ἄπαντα τὰ τοιαῦτα, περί ὧν άγρήστως ερίζουσιν ενιοι, δεικνύς εργω μηδεν βλαπτομένην την σαφήνειαν της ξομηνείας, δποτέρως άν τις είπη.

Pluralem praedicati post neutrum pluralis nusquam recepi. correxi igitur δυλυανται 30, 18 et septem ni fallor locis ἐστλυ restitui pro εἰσλυ, quod e compendio perperam intellecto ortum esse suspicor. contra p. 20, 14 pro ὅσα cum Oribasio scribendum erat ὅσοι (scil. λχθύες). ἐππαθαλρεται vero p. 30, 19 restituendum fuisse pro ἐππαθαλρεται δέονται intellegitur collata versione Latina, praesertim cum sequatur δεῖται quod ad δέονται illud corrigendum adscriptum fuisse veri simile est.

Hiatus in hoc libello rarissime occurrit. in quo et evitando et admittendo eadem norma adhibetur quae in aliis Galeni libris observata est. 2) toleratur enim vocalium concursus

<sup>1)</sup> cf. Galeni de temperamentis liber I rec. Helmreich (progr. Aug. Vind. 1897) p. 46 s.

<sup>2)</sup> cf. Galeni Institutionis logicae ed. Teubn. p. VII. eisdem fere artificiis quibus illic in hoc quoque libello utitur, velut dicit non αὐ sed αὐθις οὖν 6, 17, αὐθις ἐπανίωμεν 14, 21, αὐθις ἐπι 34, 12, non ἄνεν sed χωρίς ἐψήσεως 6, 10, non ἔνναι sed ὑπάρχειν αὐτῷ 8, 7, ὑπάρχειν ἐλαἰω 8, 2λ.

I. post articulum et pronomina: αὐτοὶ οἱ ἄφτοι 15, 24, οὖτοι ἐναντιώτατοι 33, 4, τοιούτω οἴνω 35, 9, quamquam Oribasius recte fortasse praebet τοιούτω χρῆσθαι καὶ οἴνω. accedit οἱ πλεῖστοι εὐώδεις 30, 12, de quo cf. Gal. scr. min. II p. LXXV Müller. sed 32, 1 ἐξ αὐτοῦ ἀνεῖσθαι quod intellegi nequit in αὐτοὺς ἀνεῖσθαι corrigendum esse discimus collata versione Latina et 35, 4. 5 scribi potest τούτω ⟨γ²⟩οὐ, quamquam hoc necessarium non est.

II. post verborum formas in αι exeuntes: γεννᾶται ἐν 32, 13, μιγνύναι αὐτῆ 14, 12, nisi forte praestat μιγνύειν scribere ut 14, 5; cf. scr. min. I p. XLIX

num. 5 Marquardt.

III. post καl et ή itemque ante οὐ: προσήκει οὐ 20, 10.
 IV. post praepositionem περl: διορίσασθαι περl αὐτῆς 3, 6, sed ἀλλ' ὁπὲρ αὐτῶν 5, 9, πάθεσιν ὑπὲρ ὧν 31, 16.

V. in pausa: μήκωνι, ἀλλ' 11, 17, χρή· δλιγότροφοι 15,
 5 s., δεῖ, ὅσαι 24, 14.

Quod vero 35, 1 legitur οὖτω αν, id sine dubio in οὖτως αν mutandum est coll. 12, 5 23, 14 28, 16 34, 12. 16 s. inter μιᾶ vero et οὖτως 23, 13 ex Oribasio et versione Latina inserendum erat τοὐλάχιστον. praeterea 14, 22 codex praebet ἐν πτισάνη μόνη ἡ, quod fortasse in μόνον corrigendum est, cum Nicolaus praebeat in ptisana solum. pro πάρου οὐδὲν 24, 10 scribendum esse παροῦς οὐδὲν apparet ex locis in adnotatione laudatis. in πολλαχόθι ἐσθέσθαι 22, 15 elisione utendum erat, de qua cf. Peterseni dissertatio Gottingensis a. 1888 p. 43.

Adiectiva πας et απας ita distinguuntur, ut hoc post consonantes, illud post vocales semper ponatur¹) excepto uno loco inter sexaginta fere, qui invenitur p. 22, 18 (ἐδωδὴ ἀπάντων). nam πανταχόθεν πάντα 8, 1 in πανταχόθι πάντα corrigendum esse et sententia docet et versio

<sup>1)</sup> cf. quae de hac norma post Dielesium exposui in Inst.

Latina *ubique* exhibens.  $\sigma \psi \mu \pi \alpha \varsigma$  semel post consonantem invenitur 12, 19, post vocalem quinquies.

Inscribitur hic libellus in codice Parisino valnuov περί λεπτυνούσης διαίτης: - καί παχυνούσης: -, sed verba καὶ παγυνούσης perperam addita esse apparet et ex § 1041) et ex eis quae in Ratione medendi leguntur X 332, 8 ss. ή διαπήδησις . . θεραπευθήσεται . . ύπὸ τῆς παγυνούσης διαίτης δποία δ' έστιν αθτη λεγθήσεται μέν που κάν τοῖς έξης, είσηται δε δυνάμει κάν τω Περί λεπτυνούσης διαίτης, ceteris vero locis Galenus hunc libellum vocat τὸ περί τῆς λεπτυνούσης διαίτης (Ι 411, 1 ΧΙΧ 31, 9 [109, 16 M.], scil. γοάμμα I 300, 15 [cf. XIX 508, 15] VI 761, 17 vel δπόμνημα VI 409, 18) vel τὸ τῆς λεπτυνούσης διαίτης (sc. υπόμνημα VI 392, 17, nisi forte hic quoque neol inserendum est coll. v. 15 et 16), cui tamen differentiae nihil tribuendum est, quia Galenum titulos librorum suorum saepissime parum accurate afferre constat.2)

Integrum vero esse hunc libellum vix esset quod dicerem, nisi Costomiris contendisset deesse eius victus descriptionem quem vocant crassificantem. cui sententiae cum alia obstant tum illud δυνάμει quod occurrit in eo loco quem modo laudavimus (X 332). quod vero ne attenuantem quidem materiam hoc libello absolutam esse ait, id falsum esse docet Galenus ipse, cum dicit § 87 initio ἐπεὶ δὲ καὶ περὶ τούτων αὐτάρκως διήρηται, λείποιτ' ἄν ἔτι καὶ περὶ μέλιτος καὶ οἴνου καὶ γάλακτος διελθεῖν: cui propositioni accurate respondent ea quae in codice Graeco servata sunt, si quidem primum

<sup>1)</sup> vid. quae de hac re contra Costomirem dixi in Mus. Rhen. LI 467.

<sup>2)</sup> similia sunt VI 392, 15 ἐν . . τῷ Περὶ τῆς εὐχυμίας τε καὶ κακοχυμίας, XV 244, 17 ἐν τοῖς Περὶ τῶν φυσικῶν δυνάμεων ὁπομνήμασιν, XV 364, 15 ἐν τῷ Περὶ τῆς τῶν νοσημάτων διαφορᾶς aliaque multa: in ipsis enim inscriptionibus horum librorum omittitur articulus. cf. Ilberg in Mas. Rhem. XLIV (1889) 223 g et LI (1896) 177 h.

de melle (§ 87) et de vinis (88—103) agit, ad quae excusatione quadam interposita (104—108) redit (109—113), deinde lactis seri casei facultates exponens totam dissertationem concludit (114—118). Oribasius vero, a quo in errorem inductus est Costomiris, non ex hoc tantum libello, sed ex aliis quoque et Galeni et aliorum libris hausisse putandus est.

In capitum divisione inde a principe versionis Latinae editione vulgata, quamquam non omnibus locis probari potest, tamen, ne quas turbas facerem, nihil novare constitui. sed operam dedi ut minoribus particulis distinctis numerisque adscriptis sententiarum conexionem atque divisionem magis perspicuam facerem. ceterum antiquioris versionis codices et Parisinus et Dresdensis suam uterque atque propriam divisionem habet a vulgata diversam, quae si operae pretium erit e tabella ex adverso posita (p. XXV) poterit cognosci.

Unum hac occasione data addere liceat, quamquam ad hunc libellum non pertinet, in codice Parisino et Dresdensi servatos esse duos Galeni libellos in sermonem Latinum conversos alterum ex Graeco, ex Arabico alterum, qui perisse putantur: libellos dico de causis contentivis (περὶ τῶν συνεπτιπῶν αἰτίων) et de sententiis (περὶ τῶν ἐαυτῷ δοπούντων), de quibus cf. quae exposuit Ilberg in Mus. Rhen. vol. LI p. 174 s. et LII p. 622 s. utrumque libellum cum aliis quibusdam similis argumenti in lucem edere constitui.

Scr. Friburgi Brisigavorum m. Sept. a. h. s. 98.

C. K.

Caput	p	d	V¹V
I	§ 1—5	§ 1. 2	§ 1—5
п	§ 6—11	§ 3— 11	§ 6—11
III	§ 12—22	§ 12—22	§ 12—22
IV	§ 23—26 καὶ ταῦτα	§ 23—26 nal ταῦτα	§ 23—25
v	§ 26 σπερμάτων —29	§ 26 σπερμάτων 29	§ 26—29
VI	§ 30—54	§ 30—44	§ 30—44
VII	§ 54—72 εἴοηται	§ 45. 46	§ 45—54
VIII	§ 72 περὶ δὲ — 76 τοσαῦτα	§ 47. 48	§ 55—71
IX	§ 76 μετιέναι —86	§ 49—50	§ 72—75
X	§ 87—91	§ 51—54	§ 76—83
XI	§ 92—103	§ 55—6 <b>4</b>	§ 84—86
XII		§ 65 — 72 εἴοηται	§ 87—103
XIII		§ 72 περί δὲ — 76 τοσαῦτα	
XIV	_	§ 76 μετιέναι —83	
XV	_	§ 84—86	_
XVI	-	§ 87—91	
XVII	_	§ 92—103	_

#### ADDENDA ET CORRIGENDA

- p. 3 in adnot. ad v. 10 leg. μήπω pro μημέτι.
- p. 9, 5 restituendum fort. avisov coll. XI 832 et 833.
- p. 25, 21 ovois G1 fort. ex oois, cf. VI 606, 10 ss. et XII 87, 17 s.
- p. 27, 2 de nav si adde Iv. de Müller Deutsche Litteraturzeitung 1896, 139.
- in adnotatione ad 5, 15 20, 5 26, 13 leg. adnot. pro adnota.

## ΓΑΛΗΝΟΥ ΠΕΡΙ ΛΕΠΤΥΝΟΥΣΗΣ ΔΙΑΙΤΗΣ

- G codex Parisinus Suppl. Gr. 634 saec. XIV
- p codex Parisinus Lat. 6865 saec. XIV
- d codex Dresdensis Db 92 saec. XV
- v editio Veneta a. 1502
- L libri pdv consentientes
- Oribasii editionis Parisinae vol. I
- o eiusdem vol. V

ABCFPV codices Oribasii ab editoribus Parisinis adhibiti

#### ΓΑΛΗΝΟΥ

### ΠΕΡΙ ΛΕΠΤΥΝΟΥΣΗΣ ΔΙΑΙΤΗΣ

Ἐπειδὴ τὰ πλεϊστα τῶν χοονίων ἀροωστημάτων I 1 λεπτυνούσης χρήζει διαίτης, ὡς πολλάκις ἐπὶ μόνη 5 ταύτη καταστῆναι καὶ μηδενὸς ἔτι φαρμάκου δεηθῆναι, καλῶς ἄν ἔχοι διορίσασθαι περὶ αὐτῆς ἀκριβέστερον ἄμεινον γὰρ ἐν οἶς ἐγχωρεῖ διαίτη μόνον χρησάμενον ἐπιτυχεῖν τοῦ τέλους, ἐν τούτοις ἀφίστασθαι τῶν φαρμάκων. ὡς ἔγωγε καὶ νεφρίτιδας οἶδα καὶ ἀρθρίτιδας 2 10 οὐκ δλίγας, ὅσαι γε μὴ πώρων ἀπέφηναν τὰ ἄρθρα μεστά, τὰς μὲν ⟨παντελῶς⟩ παυσαμένας ἐπὶ ⟨τῆ⟩ τοιαύτη διαίτη, τὰς δὲ μετριωτέρας ἀποδειχθείσας · οἶδα δὲ καὶ τῶν δυσπνοία συνεχῶς ἀλισκομένων οὐκ ὀλίγους

f. 133r G

<sup>1-4, 6 0 187, 5-188, 7</sup> 

<sup>1</sup> γαληνοῦ περὶ λεπτυνούσης διαίτης: — καὶ παχυνούσης: — G: Incipit lib. G. (gal.' v) de subtiliante dieta pv: Liber galieni de subtiliante dieta d: cf. praefatio 4.5 μόνη ταύτη 0: sola ea L: ταύτη μόνη G 6 διορίσασθαι G: determinare quid (quid' p) L: fort. διορίσασθαί τι 10 δσαι γε μετὰ πώρων ἀπέφηναν τὰ ἄρθρα (om. μεστά) 0: quecumque nondum cum poris (nudos corporis v) ostenderunt (offenderunt d) articulos L id est ὅσαι γε μὴ (vel μηκέτι) μετὰ πώρων ἀπέφηναν τὰ ἄρθρα, fortasse recte 11 παντελῶς οποίου L: καὶ παντελῶς Ο: οποίο G (τὴ) addidi ex 0 12 post τὰς δὲ add. καὶ ο

είς τοσούτον ώφεληθέντας ώς ήτοι καταστήναι τελέως η διά πακόων λόγρων ξρολγείοθαι πικός, τήκει δε καί σπληνας μεγάλους ή λεπτύνουσα δίαιτα καὶ ήπαρ σκιορούμενον, καὶ ἐπιληψίας τὰς μὲν μικρὰς ἔτι καὶ άργομένας ίᾶται τελέως, δσαι δ' ήδη γρόνιαί τε καί 5 3 υπουλοι, και ταύτας δυίνησιν οὐ μικρά. κέκληται μέν οὖν ὑπὸ τῶν ἰατρῶν ἡ τοιαύτη δίαιτα λεπτύνουσα, καθότι και παγύνουσαν έτέραν ώνόμασαν έναντίαν τῆςδε, κατά τὸν γεννώμενον έφ' έκατέρας έν τοῖς σώμασιν ήμων γυμόν έγνωσται δέ μακοώ χρόνω πείρα δ' άμα 10 καλ λόγω κριθείσα. καλ γάρ όσμη καλ γεύσις ίκανά γνωρίσματα προσβάλλουσι τῶ λογισμῶ πρὸ τῆς πείρας τῷν 4 τοιούτων έδεσμάτων ἁπάντων. δσα γὰρ έρεθίζει καὶ δάκνει τας αίσθήσεις, εύδηλον ως δριμέα τ' έστι ταῦτα καί πάχος χυμῶν τέμνειν ίκανά, καὶ μὲν δὴ καὶ πλείω 15 τοῦ δέοντος ληφθέντα δῆξιν ἐργάζεται τῆ γαστρί καὶ άσην οὐ σμικράν, ἐμούμενά τε καὶ διαγωρούμενα δριμείας όσμας αποπέμπει τα πλείστα δ' αὐτῶν και οὖρα καλ ίδοῶτας εκβάλλει δυσώδεις τε καλ δοιμείς καλ μέν γε καὶ φύμασιν ἐπιτιθέμενα καὶ δοθιῆσιν ἔνια 20 μεν αύτων δήγνυσι και διαβιβρώσκει δαδίως, ένια δε κατατίτοησι τὸ δέρμα, πολλά δ' οἶον λέπος ἀφίστησιν αὐτοῦ καί τινα έλκη καὶ μάλιστα τὰς καλουμένας 5 έσχάρας έργάζεται. ταῦτα πάντα γνωρίσματ' έστλ μέγιστα τοῦ καὶ τοὺς ἐν τῷ σώματι χυμοὺς ὑπ' αὐτῷν 25 λεπτύνεσθαι δριμείαν τιν' έχόντων καλ τμητικήν δύνα-

<sup>6</sup> σμιπρά 0 8 τῆσδε] genetivus post έναντίος apud Galenum rarissimus, nisi quod dicere solet τοδναντίον τινός έφ' έπατέρας om. L 14 τὲ εἰσὶ G ταῦτα G: universa (= πάντα)

- 3 · om. v 24 hec omnia sufficientes cognitiones et maxime super v) L γνωρίσματα εἰσὶ G

μιν, άλλά καὶ ἡ πεῖρα μαρτυρεῖ τῷ λόγῷ φαίνεται γὰρ ἰκανῶς ὑπὸ τῶν τοιούτων ἐδεσμάτων ὀνινάμενα πάνθ' ὅσα παχέων καὶ γλίσχρων καὶ ψυχρῶν χυμῶν ἀναπέπλησται σώματα. χρὴ δ' ὅσπερ ἐπὶ τῶν ἄλλων Π 6 ὁ ἄπάντων ἐπιστάτην εἶναι τὸν ἰατρόν, τόν τε καιρὸν εἶξευρίσκοντα καὶ τὸ μέτρον τῆς χρήσεως, οὕτω κἀν τοἴσδε κίνδυνος γὰρ εἶς κακοχυμίαν ἐμπεσεῖν τὸν οὐκ ὀρθῶς αὐτοῖς χρώμενον ἀλλ' οὐ τοῦτο νῦν πρόκειται διδάσκειν, ἀλλ' ὑπὲρ αὐτῶν μόνον τῶν ἐδεσμά-10 των διελθεῖν.

Ότι μὲν οὖν σκόροδα καὶ κρόμμυα καὶ κάρδαμα 7 καὶ πράσα καὶ νᾶπυ τῶν λεπτυνόντων ἐστίν, οὐδ' ἀν οὐδ' ἰδιώτην λάθοι διὰ τὸ σφοδρὸν τῆς ἐν αὐτοῖς δυνάμεως, ἐφεξῆς δὲ τούτων σμύρνιόν τε καὶ πύρεθρον 15 ὀρίγανόν τε καὶ καλαμίνθη καὶ σισύμβρια καὶ γλήχων καὶ θύμβρα καὶ θύμα, χλωρὰ πάντα προσφερόμενα πρὶν ξηρανθῆναι· ἀποξηρανθέντα γὰρ ἤδη φάρμακα f. 133 · G [τε] | καὶ οὐκέτι τροφαί. καθόλου δὲ πᾶν τὸ ξηρὸν 8 ἰσχυρότερον τοῦ τεθηλότος ἐστί, καθότι καὶ αὐτῶν τῶν καὶ ὅσα κατὰ λόφους ἢ ἐν χωρίοις ἀνύδροις ηὐξήθη, τῶν ἐν πεδίοις ἢ κήποις ἢ τέλμασιν ἰσχυρότερα. ταυτὶ 9 μὲν ⟨οὖν⟩ ὑπὲρ ἀπάντων χρὴ γινώσκειν κοινῆ· τοῖς δ' εἰρημένοις ἐφεξῆς ἐστιν ὅ τε τῆς καππάρεως καὶ δ

<sup>11 - 7, 12 0 193, 1-194, 2.</sup> o 156, 1-11

<sup>7</sup> ἐππεσεῖν G: incidere L 11 πρόμυα G 15 παλαμίνθη, μίνθη O, cf. adnota ad 7, 10 σισύμβρια GO: σισύμβριον ο et C³ in O: sisimbrium L γλίχων G 16 θύμα O: θῦμα G: δύμα G: δύμα ο (sed θῦμα F): thymus L 18 τε induxi: om. Oo: farmaca iam sunt L: an φάρμαν ἐστὶ? δὲ G cf. § 78: γὰρ Οο: et L 20 εἰοὶν G 22.23 ταυτί μὲν G: ταύτη μὲν οὐν Ο: ταῦτα μὲν οὐν O: hec igitur L: cf. VI 325, 18

τῆς τερμίνθου καρπὸς καὶ τούτων ἐφεξῆς εὕζωμά τε καί σία και σέλινα και πετροσέλινα και ώκιμα και 10 δαφανίδες καὶ κράμβη καὶ τεῦτλα. μαλάχη δὲ καὶ βλίτα καλ ατράφαξις, εί καλ ταῖς ιδέαις έγγυτάτω τῶν τεύτλων είσίν, άλλὰ τήν γε δύναμιν οὐκ έγγύς • ύδα- 5 τώδη τε νάρ έστι καὶ ἀμβλέα καὶ δοιμείας δυνάμεως ήκιστα μετέγοντα παραπλησίως κολοκύνθαις τε καλ σικύοις πέποσί τε καλ μηλοπέποσι καλ κοκκυμήλοις. 11 απαντα γάρ τὰ τοιαῦθ' ύγρὰ καὶ ψυχρὰ καὶ φλεγματώδη, καὶ μᾶλλον ὅσα χωρὶς έψήσεως ἐσθίεται, μῆλα 10 καὶ ἄπιοι καὶ σίκυοι. διὸ καί τινες έψοῦσι τῶν σικύων τούς σκληροτέρους δμοίως ταζς κολοκύνθαις καλ τών μήλων δε και των απίων ήττον βλάπτουσιν αι έφθαί, . καλ των ώμων εσθιομένων αί είς απόθεσιν επιτηδειόταται των είρημένων ήττον είσι μογθηραί. άλλὰ γὰρ 15 οὐ περὶ τούτων ὁ λόγος μοι νῦν.

ΙΙΙ 12 Αὐθις οὖν ἐπὶ τὰ λεπτύνοντα τοὺς ἐν τῷ σώματι χυμοὺς ἐδέσματα μέτειμι, τὴν ἀρχὴν ἀκριβέστερον ποιησάμενος ἀφ' ὧν ἀπέλιπον, ἐπειδὴ διορισμοῦ δεῖ-13 ταί τινος ἀκριβεστέρου. τὰ τοίνυν ἀπαλὰ καὶ νέα 20 πάντα διὰ τὸ πλῆθος ἔτι τῆς ὑγρότητος ἢν ἔτ' αὐξανόμενα κέκτηται, μέτρια ταῖς δυνάμεσίν ἐστιν, ὡς καὶ μικρῷ πρόσθεν εἴρηται, καὶ διὰ τὴν αἰτίαν τήνδε πολλὰ τῶν φαρμακωδῶν, ἔστ' ἄν ἔτι φύηται καὶ αὕξηται, παραπλησίως τοῖς ἐδέσμασιν ἐσθίεται, καθάπερ οῖ 25

<sup>23</sup> μικοφ ποόσθεν] § 8

<sup>3</sup> πράμβη GO: caulis L: πράμβαι ο τεῦτλα] εν et  $\lambda$  in lit. G¹ (scripserat τλεῦτα) 4 bleta d: blitum p: bletum  $\mathbf v$  5 τλεύτων G γε scripsi: τε G: om. L 7 πολοπύνταις G 10. 11 μῆλα — σίπνοι om. L 20 ἀπλᾶ G: tenera L 22 δυνάμεσιν είσιν G

τε τοῦ σιλφίου καὶ οί τοῦ νάπυος καυλοί καὶ προσέτι τούτοις πυρέθρου τε καλ σκολύμου καλ ήρυγγίου καὶ άλλων μυρίων, ὰ δὴ καλεῖν ἔθος ἡμῖν ἐστιν ἄγρια λάγανα τῷ μικρὸν ὕστερον αὐτῷν ἔκαστον ἀκανθῷδές 5 τε γίνεσθαι καλ μηδέ τοῖς βοσκήμασιν εδώδιμον ὑπάργειν. είδέναι δὲ δεῖ πάντα τὰ τοιαῦτα τελειωθέντα 14 μέν Ικανώς τμητικά, φυόμενα δε και αύξανόμενα μετρίως λεπτύνειν ούτω γέ τοι καλ ή ακαλήφη πρίν ξηρανθήναι παραπλησίως γε μαλάγαις καὶ τοῖς τεύτλοις 10 έδώδιμος υπάρχει, μάραθρον δε και πήγανον και κοοίανον καλ άνηθον έκ της αύτης έστι τούτοις ίδέας πρός τῷ καὶ θερμαίνειν ἐπιφανῶς. ἕτερον δέ τι γένος 15 έστι λαγάνων άγρίων ήττον των είρημένων τμητικόν, ώς δοκείν έκ της μέσης τε και ούδετέρας είναι φύσεως 15 ώς μήτε τέμνειν σαφώς μήτε παχύνειν καλείται δε τά τοιαῦτα λάχανα κοινη μέν απαντα σέρις, ίδία δὲ κατ' είδος εκαστον αὐτῶν ίδιον ὄνομα κέκτηται παρά τοῖς άγροίκοις οίον αι τε θριδακίναι καλ αι γονδρίλαι καλ τὰ παρὰ τοῖς Σύροις γιγγίδια καὶ ἄλλα μυρία τοι-20 αῦτα καθ' ξκαστον ξθνος 'Αθηναΐοι μέντοι κοινή πάντα σέρεις ονομάζουσιν. οί γάρ παλαιοί τοῖς εἴδεσιν f.  $134^{r}$  G αὐτῶν ἄπασιν | οὐκ ἔθεντο προσηγορίαν οὐδεμίαν. ἐπεὶ τοίνυν οὐδὲν εἶδος αὐτῶν ἐστιν ἅπασι ννώ- 16

**<sup>12—19 0</sup>** 201, 10—202, 1. o 159, 21—24

<sup>2</sup> τούτοις ex τούτους corr. G¹ καὶ σκολύμου om. L ἰρυγγίου G β εἰδέναι δὲ (malim δὴ) δεῖ G: iam autem L 7 τμητικά G: sunt incisiva L 8 λεπτύνειν G: subtiliant L ἀπαλίφη G 9 παραπλησίως — τεύτλοις om. L γε G: an ταῖς γε? 10 μάραθρου Oo: μάραθου G: cf. VI 622, 16 638, 17 641, 3 ss. X 578, 2 post coriandrum add. mentastrum pd: cf. μίνθη O 193, 2 18 ἀγροίποις G in versu: rusticis L: γρ. ἀπτυποῖς O¹s. v.: ᾿Αττικοῖς Oo γουδρίλαι, δρί s. v. Q¹ 2λ antiqui vero L.

ριμον, δτι μηδε φύεται πανταχόθι πάντα, καθόλου γρη της δυνάμεως αὐτῶν ἐκμαθόντα γνωρίσματα μήτ δυομάτων δεϊσθαι κατ' είδη μήτε τῆς κατὰ μέρος 17 αὐτῶν ἐξηγήσεως. εἰ μὲν δὴ κατὰ τὴν γεῦσιν ἢ τὴν όσμην η και άμφοτέρας τας αίσθησεις δριμύ (τι) και 5 δάκνον και θερμόν φαίνοιτο, τμητικήν και λεπτύνουσαν έλπιζε την δύναμιν υπάργειν αυτώ κατά ταυτά δε καν εύωδιαν τινά κατά την όσμην έχον άρώματος έμποιη τη γεύσει φαντασίαν, άνάγκη καὶ τοῦτο θερμον μεν είναι την δύναμιν, άλλ' ήττον των δακνόντων τε 10 καλ διαβιβρωσκόντων καλ θερμαινόντων επιφανώς 18 έχει δέ τι τμητικόν καὶ δσα νιτρῶδες ἢ άλμυρῶδες ἐν τῆ γεύσει προσφέρει, πρὸς τῷ καὶ τὴν γαστέρα τὰ πλεϊστα τῶν τοιούτων ὑπάγειν· οὐχ ἦττον δὲ τούτων τὰ πικρὰ λεπτυνούσης έστὶ δυνάμεως, ὅθεν καὶ τὰ 15 19 πλείστα των τοιούτων εψοντες έσθίουσιν. οὐ μικοὸν δε δήπου διαφέρει και το δι' όξυμέλιτος η όξους η άλῶν ἢ ἐλαίου προσενέγκασθαί τι τῶν τοιούτων ἐπιτείνεται μέν γάρ ή δύναμις αύτῶν ὅξει τε καὶ ὁξυμέλιτι, καθαιρείται δ' έλαίφ πρός γάρ τῷ μηδέν 20 ύπάργειν έλαίω παχέων χυμών λεπτυντικόν έτι καλ 20 την Ισχύν όσα τοῦτο δρᾶν πέφυκε καθαιρεί. ταῦτ' άρα και δσα των έδεσμάτων ύδατώδη τε και άμβλέα γευομένοις έστίν — ὑπάργει δὲ τοῦτο διὰ περιττὴν ύγρότητα τοῖς πλείστοις τῶν λαχανωδῶν καὶ μάλιστα 25

**<sup>4—20 0</sup>** 188, 7—189, 2

<sup>1</sup> πανταχόθεν G: ubique L 5 δοιμὰ G: acutum quid L 7 κατὰ ταῦτὰ scripsi: κατὰ ταῦτα G: secundum hoc L 3 ἐμποιεῖ G 15 εἰσὶ G 22 ὅσα G: omnium quecumque L: Fleckeiseni annal, suppl. XXIII 682<sup>7</sup>

τοῖς κηπευομένοις — απαντα ταῦτα δι' ὄξους ἐσθίουσιν, δσα μεν ήδιον ώμα προσφέρεσθαι, γάρου μιγυύντες, όσα δ' έφθα, τούλαιον έπιχέοντες ενια δε καλ δι' υποτριμμάτων έσθίουσιν όξος μεν έχόντων 5 άπάντων, άλλ' ήτοι μετά μέλιτος ἢ νάπυος, ἄνηθον ἢ λιβυστικόν ἢ κύμινον ἢ σέλινον ἢ τὸ τοῦ κάρου σπέρμα μιγνύντες ή τι τοιοῦτον ετερον. αὐτή γὰρ ή 21 φύσις ήγεῖται καὶ διδάσκει τὸ ποιητέον οὐ μόνον τούς τι σοφώτερον επισταμένους άλλα και τους ίδιώτας. 10 καλ έγωγε πολλάκις συνεχώς χρησθαι τοῖς τοιούτοις ύποτρίμμασιν έκέλευον (αν) οίς μέλει λεπτυνούσης διαίτης, εί μή τῆς σαρχός τῶν φοινίχων έμίγνυον αὐτοῖς ἔνιοι τῶν ὀψοποιῶν πάμπολυ. νινώσκειν οὖν 22 γρή και περί των υποτριμμάτων έν βραγεί. τὰ μέν 15 δη (διά) των δριμέων τε καί θερμών πλείστων έμβεβλημένων, οξάπερ έστι τά τε νῦν είρημένα και ὅσα διά προμμύων τε καί σκορόδων ή κοριάνου σκευάζουσι, ταῦτα μὲν οὖν απαντα τῆς λεπτυνούσης ἐστὶ δυνάμεως. όσα δ' ήττον τούτων μεν μετέγει πλειόνων δε 20 τῶν παχυνόντων, ἐπίμικτα ταῖς δυνάμεσιν ὑπάρχει.

'Επεί δ' έξ άρχῆς δ λόγος έγένετό μοι περί IV 23 τῶν λαχανωδῶν έδεσμάτων ὡς τὰ πλείστα τοῦ γένους τούτου λεπτύνει, ἐφεξῆς ἂν εἴη ρητέον καὶ περὶ τῶν ἀσπαράγων καλουμένων, έλείου τε καὶ μυακανθίνου 25 καὶ τοῦ τῆς χαμαιδάφνης ἔτι τε καὶ βρυωνίας καὶ

<sup>3</sup> ἐφθὰ G itemque infra ἐφθοῦ, ἐψοῦσιν 5 ἄνισον G 8 ἡγεῖται G: subenarrat L (an ὑφηγεῖται?) 10 πολλάκις (multotiens) post ἰδιώτας L fort. recte 11 ὑποτοίμασιν G ⟨ἄν⟩ addidi: iubebam L 14—16 τὰ — εἰρημένα καὶ τοm. p 15 ⟨διὰ⟩] per dv: om. G 18 ἐστι] εἶναι G: sunt (praeced. quoniam, cf. 15, 5 et 7) L 19 quidem hiis L: fort. μὲν τούτων plus L: fort. πλεῖον 24 ἐλίον G 25 βροονίας G

άγνου καὶ ἀκτῆς καὶ τῶν ὁμοίων ἐν τούτω δὲ τῶ γένει και οι των αμπέλων Ελικές είσι και οι των βάτων και εί τινος άλλου δένδρου βλαστός η άνθος 24 εδώδιμον ύπάργει. δ μεν οὖν μυακάνθινος δνομαζόμενος της μέσης πως υπάργει δυνάμεως έφ' έκάτερα : δε τούτου μικρον αποδέοντες δ δ' ελειός έστι καλ δ τῆς χαμαιδάφνης, τοσούτω δ' ύγρότερος δ έλειος δσω ξηρότερος δ τῆς γαμαιδάφνης εὐστόμαγος δ' οὐδεν ήττον των είρημένων έστιν δ τε της βρυωνίας και δ τοῦ ἄγνου καὶ ζό τῆς κατῆς καὶ μᾶλλον ἔτι f. 134 ( τούτων οί σαφῶς αὐστηροί καὶ στύφοντες οἶος καὶ δ 11 τῆς βάτου καὶ ζό> τῆς ἀμπέλου καθαίρει δὲ διὰ τῆς 25 κάτω γαστρός δ τῆς ἀκτῆς. ἀλλὰ τοὺς μὲν καθαίροντας ούχ οἶόν τ' έστι γνωρίσαι πρίν πειραθήναι, των δ' άλλων της δυνάμεως ένεστι στοχάσασθαι τη γεύσει 15 τεμμαιρόμενον. οί μεν γάρ στύφοντες απαντες εύστόμανοί τ' είσι τοὐπίπαν και μέσοι πως μάλιστα την δύναμιν, έξ οδ γένους έστι και δ της φοίνικος έγκέφαλος ούτω γὰρ δνομάζουσι τὸ ἁπαλὸν ἐκβλάστημα <\*\*\*\*\* τοῦ φυτοῦ, καθάπερ ἐλάτας τὰς ἐκ τῷν πλα- 30</p> γίων οί δε και πικρότητος εμφαίνοντες τι τοσούτω ξηρότεροι καλ τμητικώτεροι τούτων είσλν δσω καλ πικρότεροι εί δε και δάκνοιεν ή θερμαίνοιεν έπι-

<sup>6</sup> έλιος 6 utrobique 7 τοσούτο — χαμαιδάφνης om. L 9 βουονίας 6 ζό τῆς) om. Gpv: qui d 10 post ἀπτῆς verba καὶ τῶν ὁμοίων ἐν τούτω δὲ [134] τῷ γένει καὶ οἱ τῶν ἀμπέλων e versu 1 et 2 repetivit G 12 ζό) addidi: quales sunt qui palmitis (palmitis vitis d) et qui rubi (et rubus v) L 14 τῶν . ἄλλων] eorum que roborant ventrem (om. τῆ γεύσει) L 22. 28 teneram productionem eam (eam om. v) que fit in numitate plante L: fort. ζτὸ γινόμενον ἐν τῆ κοονοφῆ), cf. VI το κορνφὴν τοῦ φοίνικος, ῆν ὁνομάζουσιν ἐγκέφαλον τρὶ τὰ? cf. ΧΙΙ 151, 11

φανῶς τὴν γλῶτταν, ἐν τῆ λεπτυνούση σαφῶς ἰδέα τίθεσθαι τούσδε.

Περί μεν οδυ λαγανωδών εδεσμάτων άρκει και \ 26 ταῦτα, σπερμάτων δ' ἐφεξῆς μνημονεύω. καθόλου μέν 5 οὖν είπεῖν καὶ περὶ τῶνδε, τοῖς φυτοῖς ἔρικε τὰς δυνάμεις ων έστι σπέρματα, ξηρότερά γε μην υπάρχει πάντων έκείνων καὶ διὰ τοῦτο λεπτυντικώτερα καὶ ούκ έξ απαντος έδωδιμα, καθάπερ ούδ' αί βοτάναι των έσθιομένων σπερμάτων έδώδιμοι πασαι πλην δσα 10 νε τῶν σπεομάτων ἐσθίεται, κατὰ τὴν ωύσιν ἀεὶ τῶν βοτανών έπὶ τὸ ξηρότερόν τε καὶ θερμότερον ώς είρηται δέπουτα. οΰτως γοῦν καὶ τὸ τῆς μήκωνος σπέρμα 27 πολύ τῆς μήκωνος αὐτῆς έστι μετριώτερον, ώστε καλ τοῖς ἄρτοις ἐπιπάττουσιν αὐτὸ καὶ πολλοῖς τῶν ἄλλων 15 πεμμάτων μιγνύουσιν ώς οὐδεμίαν έγον βλάβην άλλ' ότι μεν και τούτο ψύχει, δήλον έκ τού καρηβαρές τ' είναι καὶ ὑπνῶδες, οὐ μὴν δμοίως γε τη μήκωνι, ἀλλ' όσον δ όπος αὐτῆς είς ψύξίν έστιν Ισχυρότερος, τοσούτον αύτη του σπέρματος ύπνωδες δε και τὸ τῆς 20 θριδακίνης σπέρμα· καὶ γὰρ καὶ τοῦτο τὸ λάχανον ύγρόν τ' έστι και ψυχρόν. ώστε χρή φυλάττεσθαι ταῦτα τὰ σπέρματα τὸν διαίτη λεπτυνούση χρώμενον. καὶ τὸ τοῦ σησάμου σπέρμα παχύν καὶ γλίσχοον ἐν 28 τῷ σώματι γεννᾶ χυμόν σελίνου μέντοι καὶ πετροσε-25 λίνου και κυμίνου και κάρου και άνήθου σπέρμα και

**<sup>25—12</sup>**, **10 0** 194, 1—6. **0** 156, 10—15

<sup>4</sup> μνημονεύω G: memorabor L: fort. -εύσω, cf. 12, 24 19 fort. αὐτή: ipso L (ex ipse mut. d) post. spermate (semente v) add. som(p)nolentius L τὸ ex της corr.  $G^1$  23 καὶ G: vero pv: enim d 25 καροῦς O0, nisi quod σκάρου C1 ex καρύου C2 in O

προσέτι λιβυστικοῦ καὶ σίνωνος καὶ ἄμμεώς τε καὶ σεσέλεως καὶ δαύκου καὶ τορδύλου καὶ πάντων τῶν εὐωδῶν καὶ δριμέων καὶ θερμῶν ἐπιφανῶς ἀρμόζει 29 τοῖς λεπτυνούση διαίτη χρωμένοις. ἔνια δὲ τῶν τοιούτων οὕτως ἐστὶν ἰσχυρὰ ταῖς δυνάμεσιν ῶστ' οὐδὲν ε ἀπολείπεται τῶν γενναιοτάτων φαρμάκων, ὁποῖόν τι καὶ τὸ τοῦ πηγάνου σπέρμα τετύχηκεν ὄν, ἰσχυρὸν ἐν τοῖς μάλιστα καὶ λεπτυντικὸν ἰκανῶς· οὕτω δὲ καὶ ⟨τὸ⟩ τῆς λύγου σπέρμα καὶ τὸ τῆς καννάβεως οὐ φαρμακῶδες μόνον ἀλλὰ καὶ κεφαλαλγές· καὶ χρήσαιτ' 10 ἄν τις αὐτοῖς εἰς ἕν μόνον ἐπιτηδείως, ἐπειδὰν δι' οὕρων καθᾶραι τὸ αἷμα προαιρῆται. ἀλλὰ γὰρ οὐ περὶ φαρμάκων πρόκειται λέγειν ὅτι μὴ πάρεργον, ῶστ' οὐ χρὴ μηκύνειν ἐν τούτοις.

VI 30 'Aλλ' αὐθις ἐπὶ τὸ τῶν ἄλλων σπερμάτων 15 ἐπάνειμι γένος, ἃ δὴ καὶ Δημήτριά τινες ὀνομάζουσι· συνηθεστέρα μέντοι κλῆσίς ἐστι τοῖς Ελλησιν ἐπὶ τοῦ γένους αὐτῶν ἄπαντος ἡ τῶν ὀσπρίων· ἔνιοι μέντοι χεδροπὰ ταῦτα καλοῦσιν· εἰσὶ δ' οῖ τὸ μὲν σύμπαν γένος ὄσπρια, μόνα δ' ἐξ αὐ | τῶν ὅσα τῆ χειρὶ f. 135 · 6 δρέπονται, χεδροπὰ προσαγορεύουσι, τὰ δ' ἄλλα πάντα 21 τὰ διὰ τῶν δρεπάνων θεριζόμενα σίτον· ἔνιοι δὲ τὸν πυρὸν μόνον σίτον· οἱ δὲ καὶ τὰς κριθὰς αὐτῷ προστιθέασιν. ὀνομαζέτω μὲν οὖν ἕκαστος ὡς ἄν ἐθέλη, περὶ δὲ τῆς τῶν ὀσπρίων δυνάμεως ἐφεξῆς ἐγὼ διη-

<sup>1</sup> ἄμεώς  $\mathbf{G}$  2 τοςδίλον,  $\mathbf{c}$  ex  $\mathbf{l}$  corr.  $\mathbf{G}^1$  9 λυγοῦ,  $\mathbf{r}$  e corr.  $\mathbf{G}^1$  κανάβεως  $\mathbf{G}$  10 farmacosa et dolere facientia caput  $\mathbf{L}$  12 προαιρεῖται  $\mathbf{G}$  16 δημήτρεια  $\mathbf{G}$  18 αὐτῶν  $\mathbf{G}$  19 εἰσὶ — 21 προσαγοςεύουσι om. pd 21 δρέπονται cum medium esse possit, in δρέπεται mutare nolui: carpuntur  $\mathbf{v}$  23 πυρούν  $\mathbf{G}$  utrobique itemque mox πυρορὶ, πυροῶν  $\mathbf{G}$  αὐτῷ] ei (scil. tritico)  $\mathbf{v}$ : αὐτοῖς  $\mathbf{G}$ : om. pd 24 ἐθέλοι  $\mathbf{G}$ 

νήσομαι. πυροί μεν οὖν ἔδεσμα τροφιμώτατόν είσι 31 (καί) γλίστρου και παγέος έν τοῖς σώμασι γυμοῦ νεννητικοί, ώστε εί μή τις σκευάσας αὐτούς ώς σκευάζονται προσφέροιτο, παγύν καλ γλίσγρον ίκανῶς ὑπο-5 θρέψει χυμόν. οὔκουν οὔθ' ἀπλῶς έψημένον ἐσθίειν 32 χρη πυρόν, ως είδον έσθίοντας έπι της 'Ασίας των άγροίκων παμπόλλους - ήδύνουσι δ' όλίγοις άλσιν αὐτόν - οὕτ' ἄλευρον ποιήσαντας έψεῖν ὡς ἔτνος ἢ ύδατι δεύσαντας ή γάλακτι πασαι γάρ αί τοιαῦται 10 σκευασίαι και δύσπεπτοι και κακόχυμοι, μόνη δ' έπιτήδειος ήπεο καὶ μόνη νῦν εὐδοκιμεῖ δεόντως, ἡ διὰ τῆς ζύμης τε καὶ τῶν άλῶν καὶ τοῦ κλιβάνου, γείρων δὲ βραχὸ ταύτης ἡ διὰ τῶν ἔπνων. τῶν μὲν γὰρ 33 άλλων οὐδὲ μεμνῆσθαι προσήκει· ἔστι δὲ καὶ πυρῶν 15 αὐτῶν οὐκ ὀλίγη διαφορά κατ' εἶδος. ὅσοι μὲν γάρ βαρείς και πυκνοί και διά βάθους ξανθοί, τροφιμώτατοί τ' είσὶ καὶ παγύγυμοι καὶ γλίσχοου χυμοῦ γεννητικοί. δσοι δε κοῦφοι καὶ άραιοι καὶ λευκοί τὰ ένδον, οὖτοι καὶ ἦττον τρέφουσι καὶ ἦττον παχὺν καὶ γλίσχοον απογεννωσι χυμόν. έστι δε και ή σεμίδαλις 34 καλ δ χόνδρος ίκανῶς τρόφιμα καλ παχύχυμα καλ γλίσγοα άλλὰ σεμιδάλεως μέν οὐδ' ἀναγκαΐον ἄπτεσθαι τοῖς λεπτυνούση διαίτη χοωμένοις. χόνδρου δ' έξεστιν ἀπολαύειν τὰ μέτρια (καί) καθ' έαυτον έξ 25 ύδατος έφθοῦ (καί) μετ' οἰνομέλιτος ἢ οἴνου γλυκέος μεν άλλα ξανθού τε και λεπτού κατά την τού Φαλε-

<sup>2 (</sup>καί) om. G: et L 5 οὐκ οὖν οὖδ' G: propter quod neque L 8 αὐτοὺς G: id (sc. triticum) L οὔτ] εἶτ' G: neque L ποιήσαντες ἐψοῦσιν G: faciendo coquere (coquentes v) L 9 δεύσαντες G: infundentes v: infundendo pd 14 μεμνῆσθαι G: meminere v: imitari (= μιμεῖσθαι) pd 24 (καί) — (καί) om. G: et — et (vel v) L 26 λεπτοῦ G: subtile v: olbum

ρίνου μάλιστα δύναμιν, καὶ πολλοίς δὲ τῶν ἄλλων έδεσμάτων έπιμιγνύντας καλ μάλιστα τῷ τριπτῷ τεύτλο 35 και τοις δονιθείοις ζωμοίς. εί δέ τις έτνος ή φόφημα σκευάζειν έκ χόνδρου βούλοιτο, μη μόνον ανήθου μιγνύειν, άλλα καὶ πράσου τι προσεπεμβάλλειν ή : νλήγωνος η καλαμίνθης η ύσσώπου και μέν δη και ή της πεπέρεως μίξις ούκ έπλ τοίς τοιούτοις έδέσμασι μόνον άλλὰ καὶ τοῖς άλλοις σχεδὸν ᾶπασιν οὐ σμικρὰ 36 τη λεπτυνούση διαίτη συντελεί. πτισάνη δε και αύτη καθ' έαυτην έγει τι φυπτικόν, ώς μηδ' ύσσώπου 10 δείσθαι και εί ποτε δε βουληθείης αὐτῆς ἐπιτείναι την δύναμιν, άρκει πεπέρεως μιγνύναι αὐτη μέλιτος δ' οὐδεν δείται πτισάνη πλην εί μη τὰ κατὰ θώρακά τε καλ πνεύμονά τις έκκαθαίφειν έθέλοι, τοίς μέντοι καθ' ἦπαρ ἢ σπλῆνα πάθεσιν οὐκ ἐπιτήδειος ἡ μίξις 15 μαλλον γὰρ ἐξαίρεται ταῦτα τὰ σπλάγχνα πρὸς τῶν ἐκ τοῦ γόνδρου δοφημάτων καὶ αὐτῶν καθ' έαυτὰ καὶ πολύ μᾶλλον εί σύν μέλιτι σκευάσαις. άλλὰ περί μέν τῆς τοῦ μέλιτος χρήσεως ἀπάσης ὀλίγον ὕστερον είρήσεται.

37 Νυνὶ δ' έπὶ τὰς χριθὰς αὐθις έπανίωμεν οὐ γὰρ ἔν γε πτισάνη μόνη ἡ χρῆσις αὐτῶν έδώδιμος,

<sup>19</sup> ollyon voregon | § 87 et 110

<sup>(=</sup> λευποῦ) pd 1 πολλοί G: multis L 2 ἐπιμιγνύντες G: permiscendo L 6 γλίχωνος G ὑσώπου G 8 ἄλλοις ἐδέσμασιν σχεδὸν, sed. corr. G¹ 9 αὐτὴ G: ipsa quidem (= αὐτὴ μὲν) L fort. recte 10 ὑσώπου G 14 πνεύμονα ex πνεύματα ut vid. corr. G¹ 17 αὐτᾶν] αὐτὰ G: a sorbitionibus que ex condro ipsis per (secundum v) se ipsas (ipsas om. v) L 22 in ptisana solum L: fort. μόνον ἡ χρῆσις αὐτᾶν ἐδώδιμος G: usus eius et esibilis v: usus eius utilis pd: possis esus eius utilis id est ἡ ἐδωδὴ αὐτᾶν χρήσιμος (nam hiatus ante

άλλα καὶ ἄρτοι πολλαχόθι κρίθινοι γίνονται καὶ μετά νάλαπτος ξωεται τὸ αὐτῶν ἄλευρον καὶ φρυνεισῶν f. 135 G άλφιτα γίνεται καλ δι' ύδατος ώσπερ χόνδρος έψηθεϊσαι καί μετ' οἴνου γλυκέος ἢ σιραίου προσφέ-5 ρονται. περί μεν δή των άρτων ώδε γινώσκειν γρή: 38 όλινότροφοι πάντες είσι και παγύγυμοι και φυσώδεις ήμιστα, όπως αν σκευασθώσι περί δε των άλφίτων. απαντα όλινότροφα τοις άρτοις δμοίως, ξηραίνει δέ μαλλον τῷ πεφρῦγθαι τὸ δ' ἄλευρον ὑγρότερόν τ' 10 έστιν άμφοῖν και περιττωματικώτερον και φυσωδέστερου καὶ μάλιστ' ἄν μετὰ γάλακτος σκευασθή δμοίως τῷ χόνδοφ. αί δὲ διά τινος τῶν γλυκέων λαμβανό- 39 μεναι κριθαί πολύ μεν είς την προκειμένην δίαιτάν είσι χόνδρου λυσιτελέστεραι καλ γάρ παγύν τε καλ 15 γλίσχοον χυμόν δ χόνδρος γεννά. πειράσθαι δ' δμως καὶ ταύτας μήτε διὰ σιραίου μήτε διά τινος τῶν πάχος έχόντων Ικανον προσλαμβάνειν, άλλ' ήτοι δι' οίνομέλιτος ή διά τινος οίνου παραπλησίου τῷ Φαλερίνφ. κατὰ δὲ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ταῖς τίφαις 40 20 ένεστι χρήσασθαι καλ τῷ βρόμφ πλην όσα καλ δυσπεπτότερα καλ περιττωματικώτερα πτισάνης έστλ καλ γόνδρου πάμπολλα δὲ ταῦτα τὰ σπέρματα κατὰ τὴν έν 'Ασία γενναται Μυσίαν, ώστε καὶ άρτους έξ αὐτῶν σκευάζουσιν είσι δε δήπου και αὐτοι οι άρτοι δύσ-25 πεπτοί τε καὶ οὐκ εὕχυμοι. καὶ ἡ ὅλυρα δὲ καλου- 41 μένη πλείστη κατά την 'Ασίαν έστίν, έν τῷ μέσῷ τούτων τε καί πυρών καθεστηκυΐα τοσούτω γάρ έστι πυρού γείρων όσω τούτων βελτίων. χρώνται δε καί

αύτῶν saepissime invenitur apud Gal.) 5 χρη G: oportet quoniam L 7 post de alphitis vero add. quoniam pd: alfita. vero omnia sunt etc. v 9 ύγρον G: humidior L

οί των κογχαρίων άπάντων ζωμοί και οί των παλαιών άλεκτρυόνων υπάγουσί δ' αμα γαστέρα και είς ουδεν βλάπτουσι τὸν λεπτυνούση διαίτη χοῆσθαι προηρημέ-52 νου. μελίνη δε και κέγγρος έλυμός τε και εί τι τοιοῦτον ετερον ούτ' εύχυμα και δυσώδη και δύσπεπτα, : Εποαίνει δ' ίκανῶς καὶ τὰ τῆς γαστρὸς φεύματα καὶ 53 σύμπαν οὐη ήκιστα τὸ σῶμα. σκευάζεται δὲ κάκ τῶν καλουμένων λοβών έτνος, οίπερ δή και κηπεύονται, παραπλησίως τῷ κυαμίνω καὶ χρή καὶ τοῦτο γινώσκειν παγύγυμόν τε καὶ φλεγματικὸν ὑπάρχον, ἡττον μέν- 16 τοι χυάμων είσι φυσώδεις οι λοβοί και τὸ φυπτικόν δπερ 54 τούτοις ὑπάρχει τοῖς λοβοῖς οὐ πρόσεστι. τί δ' ἂν ἔτι περλ τῶν ἄλλων σπερμάτων λέγοιμι τῶν μοχθηρῶν, ὰ καὶ πρὸ της ημετέρας παραινέσεως απαντες ήδη φεύγουσιν; άρκει γάο κατά πάντων είπεῖν ώς κοιθαί μέν είς λεπτύνουσαν 15 δίαιταν άλυποι παρά πάντα τὰ σιτηρὰ ἐδέσματα, δεύτεροι δ' οί έχ των πυρων άρτοι χριβανίται των δ' άλλων απέγεσθαι πειρασθαι, πλήν εί μή δια μακρού πισσών ή φακής γεύεσθαι δή τις έθέλοι ή χόνδρου.

VIII 55 Πλείστην δ' ἀν ἔχοις εἰ βούλοιο καὶ ἄφθονον ω ἐδεσμάτων χρῆσιν εἰς λόγον λεπτυνούσης διαίτης ἀπὸ τῶν πετραίων ἰχθύων καὶ τῶν ὀρείων ὀρνίθων τῶν μικρῶν οἱ μὲν γὰρ ἐν τοἰς ἕλεσι καὶ ταῖς λίμναις καὶ τοῖς πεδίοις ὑγρότεροί τ' εἰσὶ καὶ περιττωματικώ-

<sup>14—19, 3 0 194, 6—195, 1.</sup> o 156, 15—23

<sup>3</sup> προειρημένον G 8 ἔτνος, οἴπερ G: etnum quod p: et v  $\tilde{n}$  q v: unum ferculum quod d: fort. ἔτνος, ὅπερ (= διόπερ) 12 ταῖς λοβαῖς G 13 προ e x προς  $G^1$  16 ἄλυποι O0: ἄλυπα G 16 δεύτεροι O0: secundi V: δεύτερον G: secundario P d 18 πλην d1 διὰ μαπροῦ χρόνον O19 πισσῶν H9 φαπης G: de pisis vel wie L: πίσσον H9 φαποῦ O0 O10 O12 O22 ἀπό τε τῶν O10

τεροι, τὰ δ' ἐν τοῖς ὄρεσι διαιτώμενα ζῷα πάντα ξηρότερά τε και θερμότερα ταις κράσεσιν υπάρχει και ή σαρξ αὐτῶν ήκιστα ωλεγματώδης έστὶ καὶ γλίσγρα. έστι δε και τὰ άλλα πάντα τὰ έν τοῖς ὄρεσι φυόμενα 56 5 μακοφ βελτίω των έν τοις πεδίοις, καί μοι δοκούσι καλ οί δρειοι στρουθοί μή μόνον τη λεπτότητι τοῦ άξρος άλλὰ και ταις τροφαίς σύη ηκιστα πλεονεκτείν των εν ελεσί τε και πεδίοις διαιτωμένων, ψάρας οὖν 57 και κίγλας και κοττύφους και πέρδικας αμα τοῖς [ f. 136 G άλλοις στρουθοίς τοίς δρείοις έσθίειν, απέγεσθαι 11 δε και νηττών και τών άλλων δρείων δρνίθων ούτω δὲ καὶ ἀτίδων καὶ χηνῶν καὶ τῶν ἄλλων μεγάλων στρουθών ας και στρουθοκαμήλους δνομάζουσι και πάντων των δμοίων άφεκτέον, δτω φροντίς έστι λεπτυ-15 νούση γρησθαι διαίτη. σύμπαντα γάρ τὰ τοιαῦτα πεοιττωματικήν έχει την σάρκα. καὶ οί πυργίται καλού- 58 μενοι στρουθοί καὶ δσοι κατά τὰς ἀμπέλους διαιτῶνται καί των περιστερών αί έκ των πύργων άμείνους τῶν κατοικιδίων εἰσίν: ούτω δὲ καὶ οι σύες οι ὄρειοι 20 των ήμέρων βελτίους είς έδωδην και καθόλου πάντα τὰ γεγυμνασμένα τῶν ἀγυμνάστων καὶ τὰ ξηροτέραις τροφαίς χρώμενα των ύγροτέραις και τα καθαρόν και λεπτον αναπνέοντα τον αέρα βελτίω των έναντίον αί γάρ τῶν ἡμέρων συῶν σάρχες ἀπάντων μὲν τῶν έδε-

<sup>8—10 0 195, 1</sup> s. o 156, 23 s. 16—23 0 195, 2—10. o 156. 24—157, 5

<sup>2</sup> ξηρότερά τε καὶ θερμότερα 00: sicciora et calidiora L: θ. τε καὶ ξ. θ. 9 κοτόφους G¹ 11 νιττῶν G. 18 πύργων 00 cf. VI 435, 9: turribus pv (ex turturibus p): ruribus d: πέτρων G. 23 τῶν ἐναντίων G.00: contrariis v: eis que contrarium (scil. respirant aerem) pd

οί των πογχαρίων ἀπάντων ζωμοί και οί των παλαιών ἀλεπτουόνων ὑπάγουσί & ἄμα γαστέρα και εἰς οὐδὲν βλάπτουσι τὸν λεπτυνούση διαίτη χρῆσθαι προηρημέ-

52 νου. μελίνη δε και κέγχοος έλυμός τε και εί τι τοιοῦτου έτερου οὕτ' εὕχυμα και δυσώδη και δύσπεπτα, 5 ξηραίνει δ' ίκανῶς και τὰ τῆς γαστοὸς ὁεύματα και

53 σύμπαν οὐχ ἥκιστα τὸ σῶμα. σκευάζεται δὲ κὰκ τῶν καλουμένων λοβῶν ἔτνος, οἴπερ δὴ καὶ κηπεύονται, παραπλησίως τῷ κυαμίνῳ. καὶ χρὴ καὶ τοῦτο γινώστειν παχύχυμόν τε καὶ φλεγματικὸν ὑπάρχον, ἦττον μέν- 10 τοι κυάμων εἰσὶ φυσώδεις οἱ λοβοὶ καὶ τὸ ἡυπτικὸν ὅπερ

54 τούτοις ὑπάρχει τοῖς λοβοῖς οὐ πρόσεστι. τί δ' ἂν ἔτι περὶ
τῶν ἄλλων σπερμάτων λέγοιμι τῶν μοχθηρῶν, ἂ καὶ πρὸ
τῆς ἡμετέρας παραινέσεως ἄπαντες ἤδη φεύγουσιν; ἀρκεῖ
γὰρ κατὰ πάντων εἰπεῖν ὡς κριθαὶ μὲν εἰς λεπτύνουσαν 15
δίαιταν ἄλυποι παρὰ πάντα τὰ σιτηρὰ ἐδέσματα, δεύτεροι δ' οἱ ἐκ τῶν πυρῶν ἄρτοι κριβανῖται τῶν δ'
ἄλλων ἀπέχεσθαι πειρᾶσθαι, πλὴν εἰ μὴ διὰ μακροῦ
πισσῶν ἢ φακῆς γεύεσθαι δή τις ἐθέλοι ἢ χόνδρου.

VIII 55 Πλείστην δ' ἀν ἔχοις εί βούλοιο καὶ ἄφθονον 20 ἐδεσμάτων χρῆσιν εἰς λόγον λεπτυνούσης διαίτης ἀπὸ τῶν πετραίων ἰχθύων καὶ τῶν ὀρείων ὀρνίθων τῶν μικρῶν οἱ μὲν γὰρ ἐν τοὶς ἔλεσι καὶ ταῖς λίμναις καὶ τοὶς πεδίοις ὑγρότεροί τ' εἰσὶ καὶ περιττωματικώ-

<sup>14-19, 3 0 194, 6-195, 1.</sup> o 156, 15-23

<sup>3</sup> προειρημένον G 8 ἔτνος, οἴπερ G: etnum quod p: et vnq v: unum ferculum quod d: fort. ἔτνος, ὅπερ (= διόπερ) 12 ταῖς λοβαῖς G 13 πρὸ ex πρὸς G1 16 ἄλυποι O0: ἄλυπα G1 6 δεύτεροι O0: secundi v: δεύτερον G: secundario Pd 18 πλην εἰ διὰ μαπροῦ χρόνον O19 πισσῶν η φαπης G1: G2 ἀπό τε τῶν O0 δη om. O0 O1 22 ἀπό τε τῶν O0

[γάρ] ὑπάρχει συναμφότερον, εἰς κόρον ἐσθίειν, τῶν δ' άλλων ῷ μὲν μηδέτερον, ἀπέγεσθαι παντάπασιν, ὧ δε θάτερον, εσθίειν μέν ποτε και τόδε των άλλων άπορήσαντα, φυλάττεσθαι δε τον πόρον. ώστε παί 62 5 δυίσκων καλ τριγλών καλ των άλλων ληθύων των πελαγίων έξέστω προσφέρεσθαι μή παρόντων πετραίων καὶ μᾶλλον δσοι διὰ νάπυος ἐσθίονται, καθάπερ δ σχορπίος. ἔστι δε δή τινα γένη ζώων οἶς ὑπάργει μεν τὸ έτερου ὧν εἶπον γνωρισμάτων, άλλὰ διὰ τὴν ἀμε-10 τρίαν θατέρου φυλάττεσθαι χρή και την [τοιαύτην] τούτων έδωδήν. αί μεν γάρ έγχέλυες και τὰ πλείστα 63 τῶν μαλακίων τε καὶ σελαχίων καίτοι μαλακὴν ἔχοντα την σάρκα διὰ τὸ γλίσγοον καὶ φλενματῶδες αὐτῶν ίχανῶς ἐστι βλαβερὰ τοῖς λεπτυνούση διαίτη γρῆσθαι 15 δεομένοις, ούτω δε και τὰ πλείστα τῶν ὀστρέων οί δε τράγοι και οι βόες ήκιστα μεν ύγραν και φλεγματώδη και γλίσγραν έγουσι την σάρκα, βλάπτουσι δ' ίκανῶς καὶ αὐτοὶ τῷ πάνυ σκληρῷ καὶ δυσμεταβλήτῷ. καὶ 64 τὰ πλεῖστα δὲ τῶν ὀστρακοδέρμων τε καὶ μαλακοστράκων 20 ζώων ἢ διὰ τὸ συναμφότερον ἢ διὰ τὴν σκληρότητα τῆς σαρκός φευκτέα, μόνα δ' έκ των σελαγίων ή νάρκη τε καί ή τουνων έπιτήδεια καλ χρήσθαί ποτε καλ τούτοις έγχω-

<sup>21-22, 5 0 197, 2-5.</sup> o 157, 24-27

<sup>1</sup> γὰρ delevi: ὅ μὲν ἀν ὑπάρχη τὸ σ. 00 fort. recte: cui utraque existunt (insunt v, utrumque existit d) L 3 θάττερον G τοῦδε 00: om. L 6 ἐξέστω G: ἔξεται (ἔξέσται editores) 0: ἔξέσται (ἔσται ΒΡ, ἔξ ἔστι F¹) σοι ο: licet L μὴ παρόντων 00: non presentibus L: προσφερόντων G 10 τοιαύτην delevi: om. L00 13 αὐτῶν G: quod est in eis v: αὐτῆς ο 0 (αὐτοῖς BV in 0): om. pd 19 malacostracorum (-atis v) L, cf. VI 735, 16ss.: μαλαποσάριων G 20 vel propter solam duriciem pd. sed solam om. v

φεί μή παρόντων πετραίων, σκευάζειν δ' ἄμεινον f. 187° G ἄμα τεύτλοις τριπτοίς ή τοίς λευκοίς ζωμοίς ἀφθονώτερον ἐπεμβάλλοντα πράσου καί τι καὶ πεπέρεως προσεπιπάττοντα· πλησίον δὲ τῆς τούτων δυνάμεώς εἰσι τά τε βούγλωττα καὶ αὶ ψῆτται.

Των δ' άλλων ζώων των πεζων κοιοί μέν καί 65 τράνοι και σύμπαν δε το των προβάτων και των αινών γένος οὐ χρηστή τροφή. μόνοις δὲ τοῖς ἐρίφοις εἰκότως άν τις γρώτο, την δε των άρνων εδωδην φυλα-66 κτέον δι' ύπερβάλλουσαν ύγρότητα. τοὺς δ' ϊππους καὶ 10 τούς όνους ονώδεσιν ανθρώποις επιτρεπτέον έσθίειν, ώσπερ δή και παρδάλεις και άρκτους και λέοντας τοίς θηοιώδεσιν' έγγυς δε της των όνων έδωδης είσι και οί έλα-67 φοι, ώστε καὶ τούτων ἀφεκτέον, ἡ δὲ τοῦ λανωοῦ σὰρξ εἰς μεν την άλλην την ξηραίνουσαν δίαιταν έπιτήδειος, είς 15 δε την νύν προκειμένην ού πάνυ χρηστή έστι παχύ γὰρ ίκανῶς αἶμα γεννᾶ· καὶ μὲν δή καὶ ή τοῦ αῖματος έδωδη απάντων των ζώων φευκτέα και πολύ μαλλον είς την λεπτύνουσαν δίαιταν ή τοῦ τῶν λαγωῶν, οὕτω δέ και τὰ σπλάγγνα πάντα· και γὰρ και περιττω- 20 68 ματικά καὶ δύσπεπτα καὶ κακόγυμα. κυνών δὲ καὶ άλωπέχων σαρχός έγω μεν ούδ' έγευσάμην ποτε διά τὸ μὴ εἰθίσθαι τὴν ἐδωδὴν αὐτῶν μήτ' ἐπὶ τῆς 'Ιταλίαν · ἀκούω δὲ καὶ ταῦτα πολλαγόθι ἐσθίεσθαι καὶ 25

<sup>5</sup> βούγλωσσα G ψίτται G 6 τῷ G¹ 11 τοῦ G¹
13 ἐγνς G¹ prope asinos vero (vero as. d, vero om. v) sunt cervi quare (unde v) et ab horum (eorum v) esu abstinendum L: itaque fort. scribendum ἐγγὸς δὲ τῷν ὄνων εἰσὶ καὶ οἱ ἔἰαφοι, ὥστε καὶ τῆς τούτων ἐδωδῆς ἀφεκτέον 23. 24 neque in asia neque in grecia (elladea v) L: Ἰσίας — τῆς om. G 25 ταῦτα : hec v; hos vd

τεκμαίοομαι παραπλησίαν είναι την δύναμιν αύτων τη των λαγωών : έστι γαρ δμοίως ξηρά και λαγώς και χύων καὶ ἀλώπηξ. ώσπερ δὲ τῶν ὑῶν τοῖς ἀκραίοις 69 γοήσθαι συνεγωρήσαμεν, ούτω και των άλεκτρυόνων 5 τοίς πτεροίς οὐ μὴν οί γ' ὄργεις και τὰ σπλάγγνα λεπτυνούση διαίτη χρηστά καὶ αὐτοῖς δὲ τοῖς σώμασι των άλεκτουόνων οὐ κωλύω γρησθαι εί γυμνάζοιτό τις καλ μάλιστα των έν όρεσι τεθραμμένων, άγυμνάστω δέ μετρίως απτεσθαι προσήμει και άλεκτρυόνων έδωδης 10 καλ περιστερών καλ τρυγόνων, καίτοι ξηροτέρα την 70 κρᾶσιν ή τρυγών έστι καλ μάλισθ' ή δρεία, ώστε την τοιαύτην κἂν ἀλύπως ἐσθίοι τις χρη δὲ μη πρόσφατον άλλ' ξωλον έργασάμενον ήμέρα μια (τούλάγιστον) ούτως έσθίειν οὐ τουγόνα μόνον άλλὰ καὶ πέρδικα καὶ 15 τἆλλα πάντα τὰ μετοίως σκληράν ἔγοντα τὴν σάρκα. φάττα μεν οὖν πρὸς τῷ σκληροτέραν ἔγειν καὶ περι- 71 στερών και τουγόνων και περδίκων την σάρκα και δύσπεπτός έστι καλ περιττωματική, πέρδικες δε καλ τουγόνες ούτ' έσχάτως σκληράς έχουσι τὰς σάρκας ούτε 20 δυσπέπτους ούτε κακογύμους, άλλὰ καὶ τὸ σκληρὸν αὐτῶν ἡμέρα μιᾶ φυλαγθεισῶν νεκρῶν μεταπίπτει δα-

<sup>6-15 0 197, 5-10.</sup> o 157, 27-158, 3

<sup>1. 2</sup> τοῖς τῶν λαγωῶν G: ei que leporum (scil. virtuti) recte  $\mathbf{v}$ : leporibus pd 2 post sicci (ξηρὰ) add. complexione id est τῆ κράσει L, quod fort. addendum 3 ἀκραίοις] cf. p. 20, 5 8 τοῖς ἐν ὅρεσι τεθραμμένοις G: earum (sc. gallorum) que sunt nutrite in montibus  $\mathbf{v}$ : montanorum (sc. gallorum) d: montano (sed praecedit corporibus gallorum) p 13 ἐργασαμένους 0 (-νοις ABC) ο: suspendendo (= κρεμασαμένους ?) L ἡμέρα μιᾶ G et F in 0: ἡμέραν μίαν 00: uno die pd: die una  $\mathbf{v}$ : cf.  $\mathbf{v}$ . 21 τοὐλάχιστον 00: ad minus L: om. G 20 σκληρὸν ex -ρῶν  $\mathbf{G}^1$ 

φεὶ μὴ παρόντων πετραίων, σκευάζειν δ' ἄμεινον f. 137 G ἄμα τεύτλοις τριπτοῖς ἢ τοῖς λευκοῖς ζωμοῖς ἀφθονώτερον ἐπεμβάλλοντα πράσου καί τι καὶ πεπέρεως προσεπιπάττοντα πλησίον δὲ τῆς τούτων δυνάμεώς εἰσι τά τε βούγλωττα καὶ αί ψῆτται.

Των δ' άλλων ζώων των πεζων κοιοί μεν καί τράνοι και σύμπαν δε τὸ τῶν προβάτων και τῶν αίνῶν γένος οὐ χοηστή τροφή μόνοις δὲ τοις ἐρίφοις εἰκότως άν τις γρώτο την δε των άρνων έδωδην φυλα-66 κτέον δι' ύπερβάλλουσαν ύγρότητα. τους δ' ίππους και 10 τούς όνους δνώδεσιν ανθοώποις έπιτοεπτέον έσθίειν. ώσπερ δή και παρδάλεις και άρκτους και λέοντας τοῖς θηοιώδεσιν έννὺς δὲ τῆς τῶν ὄνων έδωδῆς είσι καὶ οί ἔλα-67 φοι, ώστε καὶ τούτων ἀφεκτέον. ἡ δὲ τοῦ λαγωοῦ σὰρξ εἰς μεν την άλλην την ξηραίνουσαν δίαιταν έπιτήδειος, είς 15 δε την νῦν προκειμένην οὐ πάνυ γρηστή έστι παγύ γὰο ໂκανῶς αἶμα γεννᾶ· καὶ μέν δή καὶ ή τοῦ αἵματος έδωδή απάντων των ζώων φευκτέα και πολύ μαλλον είς την λεπτύνουσαν δίαιταν ή τοῦ τῶν λαγωῶν, οὕτω δέ και τὰ σπλάγχνα πάντα· και γὰο και περιττω- 20 68 ματικά και δύσπεπτα και κακόχυμα. κυνών δε και

68 ματικά και δύσπεπτα και κακόχυμα. κυνών δε και άλωπέκων σαρκός έγω μεν οὐδ' έγευσάμην ποτε διὰ τὸ μὴ εἰθίσθαι τὴν ἐδωδὴν αὐτῶν μήτ' ἐπὶ τῆς 
〈Ασίας μήτ' ἐπὶ τῆς〉 Ἑλλάδος, ἀλλὰ μηδε κατὰ τὴν Ἰταλίαν ἀκούω δε και ταῦτα πολλαχόθι ἐσθίεσθαι και 25

<sup>5</sup> βούγλωσσα G ψίτται G 6 τῶ G¹ 11 τοὺ G¹

<sup>13</sup> έγνς G¹ prope asinos vero (vero as. d, vero om. v) sunt cervi. quare (unde v) et ab horum (eorum v) esu abstinendum L: itaque fort. scribendum έγγνς δε τῶν ὄνων εἰσὶ καὶ οἱ ἔλαφοι, ιστε καὶ τῆς τούτων ἐδωδῆς ἀφεκτέον 23. 24 neque in asia neque in grecia (elladea v) L; Λοίας — τῆς om. G 25 τωῦτα G: hec v: hos pd

δυσπέπτους ύποπτεύειν, γεύεσθαι δὲ μόνων τῶν θερμῶν τε καὶ δριμέων, ὥσπερ σκορόδου τε καὶ κρομμύου καὶ ξαφανίδος, καὶ τούτων ὡς φαρμάκου μᾶλλον ἢ ὡς ἐδέσματος.

'Αλλά νάο και περί των φιζων άρκει τοσαύτα. Χ 76 μετιέναι δ' ήδη καιρός έπλ τούς των δένδρων καρπούς. είσι δ' οὐκ όλίνοι τούτων ύνοοι και ψυγροι και μάλισθ' δσους οὐδ' είς ἀπόθεσιν ἀγαγεῖν ἔστιν. ἥκιστα δ' ἂν λυποϊτό τις ύπὸ τῶν λαπαττόντων τὴν κοιλίαν, ώσπερ 10 τὰ μόρα λαπάττει καὶ τούτων ἐφεξῆς τὰ κοκκύμηλα καὶ τὰ κεράσια καὶ τὰ σῦκα τὰ δὲ βραδύπορα γείρω πάντων καὶ μᾶλλον εί καὶ σκληρά τοῖς σώμασιν ὑπάρχει. άλλὰ τούτων μέν μη γεύεσθαι μηδενός πλην των είς 77 απόθεσιν έπιτηδείων, οἶάπερ έστὶν απίων τε καὶ μήλων 15 καὶ σταφυλών οὐκ ὀλίγα γένη, τὰ δὲ μαλακώτερα μαλλον έσθίειν των σκληροτέρων, οὐ μὴν είς κόρον γ' οὐδενὸς τούτων, ούτε τῶν μήλων τῶν Πεοσικῶν ούτε των 'Αρμενίων & δή πρεκόκια καλούσι 'Ρωμαΐοι, έτι δὲ μᾶλλον καὶ τῶν ὀνομαζομένων Σηρικῶν, καὶ 78 20 μην και τὰ μύρτα και τὰ διόσπυρα και τἆλλ' ὅσα τούτοις ξοικεν ούκ έπιτήδεια καλ τοίς ούοις δε καλ τοίς μεσπίλοις είς άλλα μεν όρθως άν τις χρώτο, πρός δε την λεπτύνουσαν δίαιταν ούκ επιτήδεια, και μάλιστα τὰ μέσπιλα· τὸ καθόλου δ' είπεῖν ὅσα σφοδοῶς αὐστηρὰ 25 καὶ στουφνά, μογθηρὰ τῆ διαίτη ταύτη, συμφέρει δὲ

**<sup>8—17 0</sup>** 198, 2—5. o 158, 7—9 **24—26,12 0** 198, 5—9. o 158, 10—13

<sup>2</sup> προμύου G 9 λυποῖτο O 0: λυπῶτό G 10 μῶρα G κοκύμηλα G 11 πάντων ex μᾶλλον G¹ 18 precokia p v: precobia d: βεβρώπια G: cf. VI 785, 17 811, 12 466, 6 585, 9 593, 8 594, 6 20 διασποιρα G sic 21 οὔοις ex ὄψοις ut vid. G¹

δίως και γίνονται ψαθυραί και εὕπεπτοι πάντη· και · γὰρ χρηστὴν τροφὴν διδόασι τῷ σώματι καὶ γλίσχρον ἤκιστα γεννῶσιν αἶμα καὶ πάχους καὶ λεπτότητος ἐν τῷ μέσῷ καθεστηκός, ὅπερ οἶμαι τοῖς ὑγιεινοῖς ἐδέσμασι προσήκειν μάλιστα.

Περί μεν δή τούτων αὐτάρχως εἴρηται περί δε IX 72 τῶν ὑπολοίπων αὖθις ὁητέον. αἱ ὁίζαι τῶν λαγάνων άπασαι μεν ώς ούτω φάναι περιττωματικαί τ' είσι και δύσπεπτοι, πρός μέντοι τὰ παρόντα καὶ αί τοῦ δαύκου καλ αί τῆς καρούς οὐδὲν ἔχουσι βλαβερὸν ὥσπερ οὐδ' 10 έπιτήδειου έναντιώταται δ' αί γογγυλίδες δμοίως δλίγου δεΐν τοις βολβοις, | ἀπάντων δε χεί- f. 137 G 73 ριστοι μύκητες. ούτω δὲ καὶ τὰς ρίζας ὑποπτεύειν άπάντων δεί, όσαι γε τὸ δακνώδες οὐκ ἔγουσι καὶ δριμύ και θερμόν έν τη γεύσει, ώστε και τάς των 15 τεύτλων φυλάττεσθαι προσήκει και τοῦτο δὲ τὸ λάγανον ήκιστα φλεγματώδες, άλλ' δμως καλ τὰς τούτων 74 δίζας φευκτέον. τί δεῖ λέγειν περί μαλαχῶν; ὧν οὐχ αί δίζαι μόνον οὐδ' δ καυλός άλλὰ καὶ τὰ φύλλα φλεγματώδη γεννά χυμόν, ήττον δ' είσὶ βλαβεραί· πρòς 20 γοῦν τὴν λεπτύνουσαν δίαιταν αξ άγριαι τῶν κηπευομένων είσι καλλίους. Εστι δ' έκ ταύτοῦ γένους και τὰ ύδνα τούτοις, πλην όσον εν ψαμμώδει τε και ήττον ύγρα συνίσταται γη καί ταύτη των μυκήτων απολείπε-75 ται τῆς κακίας. ένὶ δὲ λόγω συμπάσας μὲν τὰς δίζας 25

<sup>4</sup> existunt (= παθεστήπασιν) L 10 πάρου G: caroti L: cf. Orib. I 87, 4<sup>a</sup>. 10 220, 12 (unde corrig. Gal. VI 654, 12. 17 794, 18). 211, 6 Buss.-Dar. 11 γογγύλες G 16 καλ — δὲ G: quanvis L: an παίτοι τοῦτό γε? 18 Quid oportet (autem add. v) dicere adhuc (adhuc om. v) L: fort. τί ⟨δ΄ ἔτι⟩ δεῖ λέγειν in 28 tamen (attamen v) quecumque (= πλὴν 20, 4) L

δυσπέπτους ύποπτεύειν, γεύεσθαι δὲ μόνων τῶν θερμῶν τε καὶ δριμέων, ὥσπερ σκορόδου τε καὶ κρομμύου καὶ ξαφανίδος, καὶ τούτων ὡς φαρμάκου μᾶλλον ἢ ὡς ἐδέσματος.

'Αλλά νὰο καὶ πεοὶ τῶν διζῶν ἀρκεῖ τοσαῦτα. Χ 76 μετιέναι δ' ήδη καιρός έπλ τούς των δένδρων καρπούς. είσι δ' οὐκ όλίγοι τούτων ύγροι και ψυχροι και μάλισθ' δσους ούδ' είς απόθεσιν αγαγείν έστιν. ηκιστα δ' αν λυποϊτό τις ύπὸ τῶν λαπαττόντων τὴν κοιλίαν, ὥσπερ 10 τὰ μόρα λαπάττει καὶ τούτων ἐφεξῆς τὰ κοκκύμηλα καὶ τὰ κεράσια καὶ τὰ σῦκα τὰ δὲ βραδύπορα γείρω πάντων και μαλλον εί και σκληρά τοις σώμασιν ύπάρχει. άλλὰ τούτων μέν μη γεύεσθαι μηδενός πλην των είς 77 ἀπόθεσιν ἐπιτηδείων, οἶάπερ ἐστὶν ἀπίων τε καὶ μήλων 15 καλ σταφυλών οὐκ όλίγα γένη, τὰ δὲ μαλακώτερα μαλλον έσθίειν των σκληροτέρων, οὐ μὴν εἰς κόρον γ' οὐδενὸς τούτων, ούτε τῶν μήλων τῶν Περσικῶν ούτε των 'Αρμενίων α δή πρεκόκια καλούσι 'Ρωμαΐοι, έτι δὲ μᾶλλον καὶ τῶν ὀνομαζομένων Σηρικῶν. καὶ 78 20 μην και τὰ μύρτα και τὰ διόσπυρα και τἆλλ' δσα τούτοις ξοικεν ούκ έπιτήδεια καὶ τοῖς ούοις δὲ καὶ τοίς μεσπίλοις είς άλλα μεν όρθως άν τις χρώτο, πρός δὲ τὴν λεπτύνουσαν δίαιταν οὐκ ἐπιτήδεια, καὶ μάλιστα τὰ μέσπιλα· τὸ καθόλου δ' είπεῖν ὅσα σφοδρῶς αὐστηρὰ 25 καὶ στουφνά, μοχθηρὰ τῆ διαίτη ταύτη, συμφέρει δὲ

**<sup>8—17 0</sup>** 198, 2—5. o 158, 7—9 **24—26**, **12 0** 198, 5—9. o 158, 10—13

<sup>2</sup> προμύου G 9 λυποῖτο Oo: λυπῶτό G 10 μῶρα G ποπύμηλα G 11 πάντων ex μᾶλλον G¹ 18 precokia pv: precobia d: βεβρώπια G: cf. VI 785, 17 811, 12 466, 6 585, 9 593, 8 594, 6 20 διασποιρα G sic 21 οὔοις ex ὄψοις ut vid. G¹

μόνοις τοῖς κατὰ κοιλίαν φεύμασιν ἢ ἐκλύτω στομάχο 79 και ναστρί, των δ' είς τὸν γειμώνα φυλαγθήναι δυναμένων έπιτηδειότατα πάντων έστλν ίσγάδες τε καλ πάουα (\*\*\*\*\*\*\*\*\*) και τὰ πιστάκια· πρὸς γοῦν ταύτην οὐ φαῦλαι καὶ τῶν ἀμυγδαλῶν αί ὑπόπικροι. 5 80 τὰ δὲ Ποντικὰ καλούμενα κάρυα σκληρότερά τε τούτων έστι και ούδεν έγει των έν τοις σπλάγγνοις πεοιττωμάτων δυπτικόν αί δε καστανέαι και αι βάλανοι χείρισται μέν αί ώμαί, μοχθηραί δε καν έψηθωσιν ή 81 οπτηθώσιν ή φρυγώσιν. έλαζαι δε μέσον πώς είσιν 10 έδεσμα πρός γε τὰ παρόντα, ώστ' οὖτ' ἐπαινεῖν ἔχομεν ούτε ψέγειν οὐδεν άξιόλογον, ώσπερ οὐδε τὰς κρεμασθείσας σταφυλάς αί δ' έν τοις στεμφύλοις ή βοτούοις ή όπως αν δυομάζειν έθέλης αποτιθέμεναι ταζ μέν της ναστούς άρρωστίαις ούκ άνεπιτήδειοι, γείρους 15 δ' είς τὰ παρόντα, καὶ τούτων ἔτι μᾶλλον αί είς οίνον 82 ἐμβαλλόμεναι, αί δ' ἀσταφίδες, δσαι μήπω στουφναί, σπληνί και ήπατι μεγάλοις οὐκ ἀγαθαί, βελτίους δ' είς τὰ κατὰ θώρακα καὶ πνεύμονα πάθη καὶ μὲν δὴ καὶ των φοιών αί στουφναί μογθηραί μέν είς ταύτα, βελ- 20 83 τίους δ' είς τὰς τῆς γαστρὸς ἀρρωστίας. τοὺς δ' ἄλλους τῶν δένδρων καρπούς ἀπὸ τούτων δρμώμενος κρίνε.

<sup>4</sup> et nuces, aliter (aliqualiter v) quidem et non (nil v) minus ad preiacentem (nobis add. v) dietam. adhuc autem pistacia (-cea d) ad hanc quidem non sunt prava (Sunt autem et fistice adhuc non prave v) L. restituenda igitur haec fere: και κάουα ⟨ἄλλως τε και οὐχ (vel οὐδὲν) ήττον πρὸς τὴν προκειμένην (ἡμῖν?) δίαιταν προσέτι δὲ) και τὰ πιστάκια πρὸς γοῦν ταύτην οὐ φαῦλα και 8 castanee L, cf. VI 777, 15 ss.: κάστανοι G 9 χείριστοι G 11 ἄστε — ἔχομεν G: ἄστε — ἔχοιμι ἀν Oo fort. recte: ut — habeam pd: unde — habeo v 13 βοτρύοις sic certo compendio G: botris L: fort. βρυτίοις coll. VI 579, 12 et Athen. II 56<sup>d</sup>, ubi vid Kaibelii adnota 14 ἐθέλοις G ἐπιτιθέμεναι G: reponuntur L

188° G οι μὲν γὰρ | σκληροὶ καὶ στρυφνοὶ πάντες εἰσὶ μοχθηροί, τῶν δ' ἄλλων γεύεσθαι τὰ μέτρια, ὥστε κἂν εἰ διαφερούσας τι ποιότητας ἔχη κατὰ τὰ μόρια, τὰ μὲν ὀξεά τε καὶ δριμέα τῶν μερῶν αὐτοῦ προσφέρεσουαίτα, καθάπερ καὶ τὸ Μηδικὸν μῆλον, ὁ κίτρον δι τὸ ἔνδον, παχύχυμος δὲ καὶ φλεγματώδης ἡ σάρξ.

Των δ' εν δξει και άλμη δυναμένων αποτίθε- ΧΙ 84 10 6θαι τοσούτον ύπηλλάχθαι χρή νομίζειν την άρχαίαν δύναμιν δσον έχ της σχευασίας ήλλοιώθησαν. δτι δ' όξος και άλμη των τεμνόντων και λεπτυνόντων, οὐδείς άννοεί. ταῦτ' ἄρα καὶ τῶν ἰγθύων οι ταριγευθέντες 85 ξκανώτατα λεπτύνουσι καλ τέμνουσι τούς παγείς γυμούς 15 και γλίστρους. εκλένεσθαι δε και τούτων δσοι φύσει μαλακόσαρκοι, τούς δε κητώδεις φυλάττεσθαι καί πολύ δή τούτων έτι μαλλον αὐτὰ δή τὰ κήτη γεύεσθαι δ' εί βούλοιτό τις και τούτων απορία των βελτιόνων ή καὶ ἄλλως ὀρεχθείς, ήτοι δι' ὑποτρίμματος δριμέος so οίον και τὸ τοῦ νάπυός ἐστι(ν ἢ και) δι' ἐλαίου και . όξους μόνον άρμόττει. καθόλου δε περί πάντων έδε- 86 σμάτων τοῦτ' ἐπίστασθαι γρη κοινόν, ὡς εἴτ' ἀποτεθείη διά τινος των είρημένων είτε σκευασθείη, μέγιστον αὐτοῖς τοῦθ' ὑπάρχει πρὸς τὸ λεπτύνειν. ὥστε 25 καλ αύτον εκαστον δτω πρόκειται τοιαύτης διαίτης σκοπός επιτεχνασθαι (δεί) δι' όξους και όξυμελιτος

<sup>13-16 0 197, 10-198, 1.</sup> o 158, 3-6

<sup>3</sup> fort. ἔχοι, cf. index s. v. παν εί
16 πητώδεις 0 ο: cetodeos L: σπληρώδεις θ
20 ⟨η̈ παὶ⟩ addidi:
vel v: et pd: om. G
26 ἐπιτεχνάσθω G: ingeniare (-ri v,
vigilare d) oportet L

έσκευασμένα προσφέρεσθαι τῶν ἐδεσμάτων τὰ πλεῖστα καὶ προταριχεύειν αὐτῶν ὅσα δυνατόν ταριχευθέντων δή τοι καὶ τῶν χοιρείων (κρεῶν) γεύοιτ' ἄν τις ἀσφαλῶς, ἄλλως δὲ φυλάττεσθαι χρὴ καὶ ταῦτα παχὺν καὶ γλίσχρον γεννῶντα χυμόν.

Έπει δε και περί τούτων αὐτάρκως δίηρηται. XII 87 λείποιτ' ἄν ἔτι καὶ περὶ μέλιτος καὶ οἴνου καὶ γάλακτος διελθείν, και πρώτον γε περί μέλιτος, έπειδή μόνον ώς έπος είπεῖν τῶν γλυκέων [καί] οὐκ έδεσμάτων μόνον άλλὰ καὶ πομάτων ἀκριβῶς λεπτοῦ τὴν σύστα- 10 88 σιν χυμοῦ γεννητικόν ὑπάρχει. τῶν γὰρ οἴνων οἳ ἂν ὦσι γλυκεῖς Ικανῶς ἄπαντες παχέος αῖματός εἰσι γεννητικοί και γάρ μέλανές είσιν οδτοι και παχείς την σύστασιν έτι δε μαλλον των οίνων το σίραιον ονομαζόμενον έστι δε τοῦτο γλεῦχος έπλ πλεῖστον έψη- 15 89 μένον. οίδα δέ τινας ούτως ονομάζοντας και το των ίσγάδων ἀφέψημα. ἔστι δὲ καὶ τοῦτο παραπλήσιον μογθηρώ μέλιτι καλ αὐτό τινα δύναμιν ἔγει τμητικήν. άλλ' ἀπολείπεται μέλιτος οὐκ όλίγον, καὶ πολύ δή μαλλον αι ισγάδες αὐταί, τὰ δὲ σῦκα πολύ καὶ τούτων 20 έτι μαλλον, ώστ' έκπεπτωκέναι τῆς λεπτυνούσης ίδέας. 90 όσα μεν οὖν πέπονα σῦκα, τῆς μέσης ὕλης τῶν έδεσμάτων έστίν, ην ούτε λεπτύνειν ούτε παχύνειν ίκανῶς

<sup>2. 3 0 198, 1</sup> s. 0 158, 6 s. 8—10 0 198, 9—11. 0 158, 13—15 9—16 0 200, 11—201, 2. 0 159, 11—13

<sup>3</sup> αρεῶν 00: carnibus L: om. G 8 μόνον] non ν 9 [κα] om. 00: καὶ οὐκ et μόνον (10) et πομάτων om. L, praeterea ἀλλὰ καὶ om. pd 11. 12 οἱ ἀν ὄσι γλυκεῖς scripsi: que dulcia L: οἱ γλυκεῖς 00: κὰν εἰσὶ γλυκεῖς G 17 καὶ e corr. G¹ 18 καὶ αὐτὸ τινὰ G: et quandam et ipsa L: fort. καὶ τινα καὶ αὐτὸ 22 certitudinaliter mature (= ἀπριβῶς πέπονα?) L 23 εἰσὶν G neque — neque L: οὐδὲ — οὐδὲ G

τούς χυμούς είπεῖν έγχωρεῖ· τὰ δ' ἄλλα πάντα τῆς μέσης ἐστὶ κατωτέρω· παχύχυμά τε γάρ ἐστὶ καὶ ψυχρὰ καὶ δύσπεπτα καὶ φυσώδη τὰ μηδέπω καλῶς πέπειρα, καθάπερ ὁ γλεύκινος οἶνος· εν δ' αὐτοῖς ἀγαθὸν το ὑπάρχει τὸ ταχέως διεξιέναι καὶ ταύτη σμικρὰ βλάπτειν. καὶ μεν δὴ καὶ σταφυλαὶ γλυκεῖαι τῆς αὐτῆς εἰσι φύ- 91 σεως, καὶ μᾶλλον ἔτι τούτων αὐτῶν φοινίκων βάλανοι· αἱ μεν γὰρ κατὰ τὴν ᾿Αλεξάνδρειαν καὶ Κύπρον καὶ Φοινίκην καὶ Λυκίαν καὶ Κιλικίαν οὐδὲ τὴν ἀπόθεσιν 10 ὑπομένουσιν, ἀλλ' ὡς ὀπῶραι μᾶλλον ἐσθίονται διὰ περιττὴν ὑγρότητα σηπόμεναι ὁαδίως· τῶν δ' ἄλλων τῶν εἰς ἀπόθεσιν ἐσκευασμένων ἐλάττων μεν ἡ βλάβη, παχὺς δ' οὐδὲν ἦττον καὶ τούτων ὁ χυμός, ὥστε | f. 138° G φυλάττεσθαι χρὴ τὴν ἐδωδὴν αὐτῶν ἐν τοῖς 15 εἰρημένοις πάθεσιν.

"Ηκιστα δ' ἄν ὑπίδοιτό τις οἴνους παχεῖς ὅσοι 92 καθαροὶ καὶ διαυγεῖς εἰσι καὶ τὴν χροιὰν ἀχροὶ καὶ ξανθοί· λευκὸν δ' οὐδ' ἄν εὕροις οἶνον ᾶμα καὶ γλυκύν, ῶσπερ οὐδὲ τῶν ξανθῶν αὐτῶν σφόδρα γλυκύν. 20 εἰσὶ δὲ σύμπαντες οἱ τοιοῦτοι οἶνοι μέσου τὴν σύστασιν χυμοῦ γεννητικοί. οἱ μὲν γὰρ παχεῖς δ' ᾶμα καὶ 93 μέλανες καὶ γλυκεῖς παχέος αἵματος πληροῦσι τὰς

**<sup>21—30,11 0</sup>** 198, 11—13; 202, 3—6. o 158, 15 s.; 159, 25—160, 2

<sup>1. 2</sup> της μέσης έστι κατωτέρω] inferiores a media sunt (a. m. s. i. v) L: της παχυνούσης έστι κατωτέρω G 2 γὰρ εἰσὶ G 10 ως ὁπῶραι μᾶλλον G: ut opora solummodo (= μόνον, recte fortasse) pd: ut sunt v 11 σηπόμενα G: propter (per d) superfluam enim humiditatem faciliter putrefiunt pd, unde conicias διὰ (γάρ) π. ὑ. σήπονται ὁράδως: sed putrefientes omisso enim exhibet v 16 Parum autem gustabit quis de vinis dulcibus pd: minime autem inveniet quis fortassis vina esse dulcia v: unde γλυκείς recipiendum esse videtur pro παχείς, sed ὑπίδοιτο verum esse existimo. cf. 24, 13 et 25, 1

φλέβας, οί δε λευκοί και λεπτοί τέμνουσί τε τούς (παγείς) γυμούς και καθαίρουσι δι' ούρων τὸ αἷμα, μέσοι δ' αὐτῶν ὄντες τὴν ἰδέαν οί ξανθοί δ' ἄμα καὶ γλυκείς και διαυγείς μέσοι πώς είσι και την δύναμιν. ούτε παχύνοντες τούς χυμούς τοῖς μέλασιν όμοίως οὕτ' ι 94 είς ούρησιν δρμώντες ώς οί λευχοί. είσι δε τού πολλοί καθ' εκαστον έθνος, άλλ' έπιφανεῖς έξ αὐτῶν ὅ τ' Αριούσιος καλ δ Λέσβιος καλ δ Φαλεοΐνος καλ δ Τμωλίτης και δ Θηραΐος, οίς τεκμαιρόμενος και τους δμοίους έκλέγεσθαι. γρηστόν γάρ οί τοιοῦτοι πάντες αξμα καί 10 95 σύμμετρον τῷ πάγει γεννῶσι γυμόν. ὄντες δ' αὐτῶν οί πλεϊστοι εὐώδεις καὶ θερμότεροι τῶν ἄλλων οίνων εὐλόγως απτονται τῆς κεφαλῆς, καὶ ταύτη φυλακτέον τοῖς τε κεφαλαία κάμνουσι καὶ ἡμικρανία καὶ τοῖς ἄλλως κεφαλαλγούσιν ἐπιλήπτοις τε καὶ μανιώδεσι καὶ συλ- 15 96 λήβδην είπεῖν οἶς πέπουθεν ή κεφαλή. τὰ δὲ κατὰ θώρακα καί πνεύμονα χωρίς πυρετοῦ πάθη πάντα τὰ χρόνια μεγάλως ύπὸ τῶνδε τῶν οἴνων ὀνίναται καὶ μάλισθ' όσα διὰ πτυσμάτων έκκαθαίσεται [δέονται]. δεΐται γάρ οὐ τέμνεσθαι μόνον καὶ θερμαίνεσθαι τὰ 20 μέλλοντα καλώς ἀποπτυσθήναι, άλλὰ καὶ μετρίως ύγραίνεσθαι . ώς τά γε περαιτέρω τοῦ καιροῦ ξηρά καλ γλίσχρα πτύσματα καὶ βῆχας έγείρει σφοδράς τῷ βιαίφ της διεξόδου και κίνδυνον επάγει δήξεως άγγείου. 97 ταῦτ' ἄρα καὶ οί παγεῖς τῶν οἴνων καὶ γλυκεῖς τῶ 25

<sup>1</sup> τοὺς παχεῖς χυμοὺς 0 o: grossitiem L: τοὺς χυμοὺς G 6 εἰοὶ δὲ οὐ πολλοὶ G: sunt autem talia multa (-tum d) p d: sunt autem plurima quidem v: itaque aut οὖν aut ⟨τοι⟩οῦ⟨τοι⟩ scribendum esse videtur 9 θυραῖος G καὶ ὁ Θ. om. L 14 ἄλλως G ex ἄλλοις, quod vertit L cephalea vel emicranea L: πεφαλὰς .. καὶ ἡμίπρανα G 18 ὀνίνανται G 19 ἐπκαθαίρεοθαι δέονται G: purgantur (exp- v) L 25 καὶ οἱ παχεῖς post οἶνων iteravit G

μόνιμον έγειν την ύγρότητα διά τὸ πάχος, δταν αμα λεπτύνουσι φαρμάκοις προσφέρωνται, χρηστοί τοῖς κατά θώραχα καὶ πνεύμονα πάθεσιν ὑπάργουσιν· ἀλλ' οὖτ' αύστηρας ούτε στρυφνής ούθ' όλως στυφούσης αύτοις 5 τρη μετείναι δυνάμεως, άλλ' έπι το μελιτώδες μαλλον έν δομή και γεύσει και τη συμπάση δυνάμει προσελη-Αυθέναι. τοιοῦτός έστιν δ ἀπὸ τῆς Παμφυλίας οἶνος 98 δ και Σκυβελίτης δνομαζόμενος αρκεί νάρ οξον κανόνα καί σκοπόν τούτον έγειν είς τούς δμοίους απαντας. 10 ἄριστος μεν γάρ οδτος των δμογενών, μή παρόντος δ' αὐτοῦ καὶ Θηραίφ χρήσαιτ' ἄν τις καὶ προτρόπφ και σιραίω και Καρυΐνω. μέλανος δ' οίνου γλυκέος 99 αμα καλ αύστηροῦ παράδειγμα τὸν ἐκ τῆς Κιλικίας οίνου έχοις άν, δυ † δυοβάστην δυομάζουσιν άχρηστος 15 δ' ούτος απασίν έστι τοῖς κατά θώρακα καὶ πνεύμονα πάθεσιν ύπερ ών δ λόγος ενέστηκε καλ έτι μαλλον όσοι στουφνοί μεν έπιφανώς είσι, γλυκύτητος δ' ή οὐδόλως ἢ παντάπασιν ἀμυδρῶς μετέγουσιν. ἄδοξοι δ' 100 οί τοιούτοι πάντες είσι και διά τούτο λανθάνουσι τούς **30 πολλού**ς καίτοι πολλαγόθι γεννώμενοι τῷ μήτε τοῖς

<sup>7</sup> παμφιλίας G 8 quod et skibellitum (kibellicum d) nominatur pd: et skinelitum nominatum  $\mathbf{v}$ : καὶ ὁ σκυβελίτης ὀνομαζόμενος G: cf. VI 582, 15. Aretaeus p. 322, 5 s. K. (Σκυβελλίτης τῷ Παμφυλίω). Hesychius s. v. Κέσκος (Σκυβελίτης οἰνος ἀπο Σκυβέλων τόπου Παμφυλίας) 9 ἔχειν εἰς τοὺς ὁμοίους ἄπαντας G: proponendo (supp-  $\mathbf{v}$ ) adinvenire et iudicare ab eo similia (omnia sim.  $\mathbf{v}$ ) L (= προθέμενου προσευρίσκειν καὶ κρινείν ἐκ τούτου  $\mathbf{r}$ . δ. ά.?) 11 δυραίω G: thireo L καὶ προτρόπω G: et protropo  $\mathbf{v}$ : eo (eodem d) modo pd 12 σιραίω G: thi- vel thyrino L id est Θηρίνφ, quod haud scio an recipiendum sit coll. VI 801, 6 et XV 632, 6 14 ὀνοβάστην G: anate (-tẽ  $\mathbf{v}$ ) L: legendum esse existimo ᾿Αβάτην coll. VI 800, 14. 0 345, 1. Athen. I 33 b. idem nomen in ᾿Αναβάτης corruptum XV 645, 11, in Ἦβάτης X 833, 15, in Συβάτης  $\mathbf{v}$ Ι 387, 14

έμπόροις λυσιτελείν [έξ] αὐτοὺς ἀνείσθαι μήθ' ὑπὸ τῶν κεκτημένων σπουδάζεσθαι [πιπράσκεσθαι]. στουσυον γαο αμα καὶ παχύν οίνον μέλανα τίς αν η εls συμπόσιον παρασκευάσειεν ή είς γάμους ή είς θεών 101 θυσίαν ἢ εἰς ἄλλην τιν' εὐφροσύνην; καὶ γὰρ πλή- 5 σμιοι καλ βραδύποροι καλ τὰς δια γωρήσεις έπέχουσιν άμφοτέρας, τάς τε κατά γαστέρα καλ ούχ ήττον αὐτῶν τὰς ἐπὶ κύστιν [καὶ μεσάραιον], κάπὶ πλεϊστον έν τοις ύπογονδρίοις μένουσι καλ δαδίως άποξύνονται καὶ είς έμετον χωροῦσι, μόνοις δ' είσιν 10 έπιτήδειοι τοξς κατά γαστέρα δεύμασιν οὐδὲ τούτοις 102 είς κόρον πινόμενοι. τοιοῦτος οἶνος ζοὐκ ὀλίγος > ἐν Αίγαῖς ταῖς Αἰολίσι γεννᾶται ἐν τῷ πεδίω καί τις δμοιος έτερος αὐτῶ κατὰ τὴν ἀστυνείτονα πόλιν Πεονάμου Περπερίναν, καὶ πίνουσιν οί μὲν ἐπιχώριοι πάντες 15 αύτοὺς ὑπὸ συνηθείας άλύπως καὶ γὰο καὶ καταπαύουσιν έν τῷ προσήκοντι μέτρῳ τὴν πόσιν οὐκ ἀλύπως δ' οι τ' άήθεις απαντες καὶ όσοι περαιτέρω του μέτρου 103 προσφέρονται. τρέφουσι δ' οδτοι φανερώς τὰ σώματα των πινόντων, καὶ οἶδά τινας των ἐπιγωρίων 20

<sup>5-12 0 345, 5-11</sup> 

<sup>1</sup> έξ αὐτοῦ ἀνεῖσθαι G: ipsa emere v: emere ea pd
2 σπονδάζεσθαι supra vers. m. pr., πιπράσκεσθαι in versu G:
habeantur studio (cure v) L 4 convivia L 5 sacrificia L
5.6 πλήσμιος έστι (praeced. ὁ οἰνος) 0: repletionalia sunt L:
at hiat πλήσμιοί (είσι) 6 δια | διαχωρήσεις G 8 αὐτῶν scripsi:
αὐταζς G: om. L0 καὶ μεσάραιον delevi: om. L0 9 μέrougι G: ἐμμένει 0: immorantur pd: permanent v: fort. ἐμμένουσι

<sup>18</sup> πινόμεν G: bibita p d: cum.. bibuntur ∇ (οὐκ ὁλίγος) om.

\*\*mucum L 12. 13 in egis L: ἐν γαῖς G: cf. XV 645, 10

\*\*may cf. XV 645, 10 VI 800, 11. 15 804, 18 337,

X 838, 16) 20 πινόντων G: bibentium ∇: fa
πεινώντων) p d

νεανίσχων τῶν ἀμφὶ παλαίστραν ἐχόντων εἰς εὐεξίαν αἀτοῖς προσχρωμένους οὐδὲν ἦττον χοιρείων πρεῶν ἐδωδῆς.

'Αλλά γάο οδτοι έναντιώτατοι τῆδε τῆ διαίτη, καὶ 104 5 οὐ τοὴ μέμφεσθαι τὸν λόγον ὡς ἄλλα μὲν ἐπαγγειλάμενον. άλλα δε διδάσκειν έπιχειρούντα χρή γάρ οὐ τὰ λεπτύνοντα μεταδιώκειν μόνον άλλὰ καὶ φεύγειν τὰ παγύνοντα τὸν λεπτυνούση διαίτη καλώς γρήσασθαι προαιρούμενον. ούτω τοι καὶ αὐτὴν δλην τὴν ἰατρι- 105 10 κήν ούχ ύγιεινων μόνον άλλά και νοσωδων έπιστήμην είναι φαμεν, και ούγ ήττον γε νοσωδών η ύγιεινών. και νὰρ οὐδ' ⟨ἄν⟩ βλάπτοιτό τις ἦττον ἐκ τοῦ περιπίπτειν τοίς νοσώδεσιν ἢ ἀπέχεσθαι τῶν ὑγιεινῶν. άπάντων οὖν ἐπιστήμην ἔγειν προσήκει τὸν καλῶς 106 15 θατέρω γένει προσχρησόμενου, άλλὰ τῶν μέν πρώτων τε και δι' + αὐτην (\* \* \* \* \* ) αίρετην· έστι δε και τοίτον τι νένος (μέσον) άμφοιν, δ μήτ' φωελεί μήτε βλάπτει, και χοή τοῦτο γινώσκειν οὕτ' εἰς αίσεσιν υνιεινόν ούτ' είς βλάβην νοσώδες άλλ' εί μεν παρείη 20 ποτέ, [καλ] (μή) μάτην αὐτὸ φύγωμεν ὡς βλάπτον, εί δ' ἀπείη, μη μάτην αὐτὸ ζητῶμεν ὡς ὡφελοῦν. ἐν 107 τούτω τῷ γένει καὶ πρὸς τοὺς κάμνοντάς είσι γάριτες τοις ίατροις το μέν γαρ βλαβερον αίτουσων αύτοις ούκ άν τις συγγωρήσειεν, ώσπερ οὐδ' εί φύγοιεν τὸ συμ-25 φέρον, τὰ δ' οὐδέτερα καὶ φεύγουσι καὶ διώκουσι τοῖς

<sup>2</sup> χοιρέων G 3 έδωδης] hic desinunt versiones latinae 11  $\underline{\varphi}^{\dot{\alpha}}G$  12 οδδ'  $\ddot{\alpha}\nu$  scripsi: οδδὲ G 16 αδτην potius quam αδτὰ G: sensus hic fere τῶν μὲν πρώτων τε καὶ δι' αὐτά, ⟨τῶν δ' ὡς βλαπτόντων τὰ⟩ αἰρετά 17 ⟨μέσον⟩ addidi coll. 34, 9 19 an ὑγιεινὸν ⟨δν⟩? cf. § 53 20 ⟨μη⟩ scripsi: καὶ G φύγομεν G: fort. φεύγωμεν 34 φύγειεν G

κάμνουσι συγχωρητέον σκοπον έν αὐτοῖς οὐ τὴν ἀφέλειαν ἢ τὴν βλάβην ὅσπεο ἐν τοῖς ὑγιεινοῖς τε καὶ νοσώδεσιν, άλλὰ τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ κάμνοντος ποιού-108 μενον. ἔστι δ' οὐχ ἀπλῶς μία φύσις ἐδεσμάτων ἢ πομάτων η όλως διαιτημάτων ύγιεινη και νοσώδης και 5 οὐδετέρα, άλλ' ἐν τῷ πρός τι πάντα τὰ τοιαῦτα λένεται. ων οψη επιληπορεροα και, αθλας τούθε τος λόγου νοσημάτων, ύγιεινή μεν ή λεπτύνουσα δίαιτα, νοσώδης δ' ή παγύνουσα, μέση δ' άμφοϊν ή μηδέτερον υπάρχει σαφως, άλλ' ως αν διακείμενα παραλάβη 10 τὰ ἐν τῷ σώματι, τοιαῦτα φυλάττει.

Και δή τούτων ούτως έχόντων αύδις έπι το προ-109 κείμενον Ιτέον. Εν δε τῷ καθόλου γνωστέον, ώσπερ έπλ θώρακός τε καλ πνεύμονος οί γλυκείς των οίνων άμα τινί τῶν λεπτυνόντων φαρμάκων ἐκκαθαίρουσι τοὺς 15 παγεῖς καὶ γλίσχοους χυμούς καὶ φλεγματώδεις, ούτως έν οξς ήπας η σπλην μέγας υπάρχει, μείζονα την απ' αὐτῶν βλάβην τῆς ἀφελείας γίνεσθαι ἀθρόα γὰρ ἐπλ των σπλάγγνων τούτων δλκή των είς την κοιλίαν καταποθέντων γίνεται, καλ ταύτη σφηνοῦται ταχέως έν τοῖς 20 πέρασι των άγγείων καὶ μᾶλλον καθ' ἦπαρ, ἔνθα συνάπτουσιν αί ἀπὸ τῶν πυλῶν φλέβες ταῖς ἀπὸ τῆς 110 χοίλης. οὕτ' οὖν φλεγμαίνουσιν οὕτε σχιρρουμένοις ούτ' έμπεφραγμένοις τὰ στενὰ στόματα τῶν ἀγγείων τοις σπλάγγνοις οὐδὲν τῶν γλυκέων ἐπιτήδειον, οὐδ' 25 οὖν οὐδ' αὐτὸ τὸ μέλι καίτοι τμητικῆς ὑπάρχον δυνάμεως, άλλα και τούτου το σφοδρου της γλυκύτητος

<sup>1</sup> post συγχωρητέον add. αὐτοῖς: G, del. G¹ s G: cf. XV 543, 11 s. VI 85, 2 s. 223, 4 s. 3 ποιούμε-10 διαπείμενα

<sup>-</sup> παρακείμενα G1 23 σκιδουμένοις G1

όξους έπιμιξία κολάζουσι. και ούτως αν είη σοι και 111 λόγω και πείρα | βασανίζοντι των είς λεπτύνουσαν δίαιταν επιτηδειότατον τὸ ὀξύμελι τό τε γοῦν φαρμαχῶδες δ τισιν ὑπάργει τῶν λυσιτελούντων τούτω 5 οὐ πρόσεστιν οὕτε κακόγυμόν ἐστιν οὕτε κακοστόμαγον ούτ' άλλην άτοπίαν έγον οὐδεμίαν. εί δὲ καὶ σκιλλη- 112 τικὸν εἴη τὸ ὅξος, οὕτω μὲν ἂν οὐ διαιτημάτων μόνον άλλὰ καὶ φαρμάκων ἀπάντων ὑπάρχοι τμητικώτερον, καλ προσήκει τοιούτω οίνω χρησθαι καλ όξει τούς 10 ακοως τέμνειν και λεπτύνειν βουλομένους δσον έν τω σώματι παχύ καλ γλίσχοον καλ φλεγματώδες ύποτοέφεται περίττωμα, ως έγωγε μυρίους οίδα τάλλα μη πάνυ καλώς διαιτωμένους ύγιεζς είς τέλος γενομένους έπλ τῶ διὰ τῆς σκίλλης ὄξει τε καὶ οἴνω. οὐ μὴν τούτου 113 15 γ' ενεκα καλ αὐτὸν χρη τῶν ἄλλων ἀπάντων ἀμελεῖν, άλλὰ γυμνασίοις τε γρησθαι τοῖς προσήκουσι καὶ τὰς τῶν εἰρημένων έδεσμάτων ποιότητάς τε καὶ ποσότητας άκριβώς παραφυλάττειν άμεινον γάρ οίμαι διά πάντων των ωφελούντων ίόντα θάττον έπιτυχείν τοῦ 20 τέλους ή τοῖς χρηστοῖς τὰ πονηρὰ μιγνύντα μέγρι τέλους νοσηλεύεσθαι.

Καλ μεν δή καλ δ τοῦ γάλακτος δρρός έκ τῶν 114 λεπτυνόντων ἐστλ πρὸς τῷ ὑπάγειν τὴν γαστέρα. χρῆσθαι τοίνυν αὐτῷ πολλάκις ἔκ τινων διαστημάτων

<sup>1—6 0 198, 14</sup> s. 394, 2—4. 0 158, 16 s. 6—14 0 394, 2—395, 1 22.23 0 198, 13 s. 0 158, 16 s.

<sup>1</sup> οὖτω G ἄν εἴη G: φανείη O 394, 4 3 γοῦν scripsi: οὖν G 4. 5 fort. τούτω ⟨γ'⟩ οὐ 8 ἀπάντων om. O ὑπάρχοι AC in O: ὑπάρχει G et BV in O τμητικώτατον O fort. recte 9 οἴνω χρῆσθαι G: χρῆσθαι καὶ οἴνω O fort. recte 13 γενομένους O: γινομένους G

άρμόττει το μέντοι γάλα παχύνει πως ήδη και τούτου μαλλου οι τυροί, και γρη φυλάττεσθαι τυρών έδωδην τοίς λεπτυνούση διαίτη γρησθαι προηρημένοις. έστι γάρ των έσχάτως παχυνόντων ώσπερ βολβοί καλ χογλίαι και τὰ δοπρια πάντα και έγκέφαλοι και τών 5 115 σπλάγτνων ἦπάρ τε καὶ σπλην καὶ νεωροί. ταῦτ' οὖν δή φυλάττεσθαι παραινώ καλ πρό τούτων τούς μύκητας και τών ώων τα έφθά τα γαρ φοφητά καλούμενα μετρίως παγύνει, καθάπερ καὶ τὸ διὰ χόνδρου δόφημα προσλαβόν ούκ ανήθου μόνον ή πράσου αλλά καί τινος 10 των άξιολόνως τεμνόντων οίον ύσσώπου και γλήγωνος καὶ θύμβρας καὶ πεπέρεως καὶ θύμου άλλά πεπέρεως 116 μεν λεπτον επιπάττειν αὐτῷ, τὰ δ' ἄλλα συνεψεῖν. καλ μέν δή και εί ποτε δεήσειε γάλακτι χρησθαι, και τοῦτο διά τινος τῶν τοιούτων έψείσθω: μέλιτι δὲ μιννύμενον 15 γάλα τοῖς μὲν κατά θώρακα πάθεσιν οὐκ ἀνεπιτήδειον, είς δε τὰ καθ' ἦπάρ τε και σπλῆνα βλαβερώτατον ὅσα γε λεπτυνούσης γρήζει διαίτης αελ γαρ τούτου γρή μεμνησθαι του κατ' άργας εύθυς είρημένου και μή νομίζειν άπλῶς γεγράφθαι τὰ μόρια γωρίς τοῦ πάσγειν 20 117 ώς είρηται. παχυχυμότατον (μέν οὖν) γάλα τὸ τυρωδέστατον, οδόνπερ έστι τὸ βόειον και τὸ τῆς ύός, λεπτότατον δε [καί] (τὸ) δροωδέστατον, οἶόνπεο έστὶ τὸ ὄνειον, ἐν τῷ μέσῳ δ' ἀμφοῖν τὸ τῆς αἰγός ἀλλὰ τὸ μὲν έφθὸν παγυγυμότατόν έστιν αναλίσκει γάρ ή 25 ευνοις έξ αὐτοῦ τὸ λεπτότερόν τε και ὀρρωθέστερον. εί δε και μέλιτος η άλων η άμφοτέρων προσλάβοι,

<sup>1</sup> ἀρμόσσει G 3 προειρημένοις G 11 ὑσώπου καὶ γλίς G 14 γάλατι G 21 παχυχυμώτατον G utrobique (μέν οὖν) addidi 23 ⟨τὸ⟩ scripsi: καὶ G

πολύ δή μαλλον έτι λεπτότερον έσται. έξ οὖν τῶν εἰρη-118 f. 140 G μένων εὕδηλον ὡς ὄνειον μὲν ὡμὸν γάλα προσ- | λαβὸν ἀλῶν ἢ μέλιτος ἣκιστ' ἀν εἴη παχύχυμον, ῶστ οὐδὲ βλάψει τι τοὺς λεπτυνούση διαίτη χρῆσθαι δεο- 5 μένους τὰ δ' ἄλλα πάντα φυλάττεσθαι προσήκει.

<sup>2</sup> προσλαβόν εκ προσλαβών 61

#### INDEX

#### VOCABULORUM MEMORABILIUM

'Aβάτης οίνος 31, 14? v. adnot. (adde XI 648, 17 & Alβάτης δνομαζόμενος) άγγείου δήξις 30, 24 πέρατα τῶν ά. 34, 21 τὰ στενὰ στόματα τῶν ἀ. 34, 24 άγνου ἀσπάραγος 10, 1. 10 άγροϊκοι 7, 18 13, 7 άγύμναστος 23, 8 'Αθηναῖοι 7, 20 Alyal al Alolides 32, 13 αξμα 22, 17 αίξ 22, 7 αίγὸς γάλα 36, 24 Aiolis: er Aiyais tais Aiolisi 32, 13 άπαλήφη 7,8 άκρατα 20, 5 (v. adnot.) 23, 3 άπτης ἀσπάραγος 10, 1. 10. 13 άλεπτουών 18, 2 23, 4. 7. 9 Άλεξάνδρεια 29, 8 άλευρον πυρού 13, 8 κριθών 15, 2. 9 &λμη 27, 9. 12 &lg: &lov 8, 18 13, 12 36, 27 37, 3 &loiv 13, 7 **ελφιτα πριθών 15, 3. 7 Łλόπηξ 22, 22 23, 3** "uα c. dat. quinquies: 17, 14 **19. 9 22**, 2 31, 1 34, 15 4• et μετά έρμα 12, 1

άμπέλων έλικες 10, 2 άμπέλου ἀσπάραγος 10, 12 άμυγδάλη: τῶν ἀμυγδαλῶν αί ύπόπικοοι 26, 5 (-άλων G, cf. VI 612, 8 ss.) ανηθον 7, 11 9, 5 14, 4 36, 10 ἀνήθου σπέρμα 11, 25 απας: v. praef. ἄπιος 6, 11. 13 25, 14 ἀπόθεσις 6, 14 25, 8. 14 29, 9. 12 άποτίθεσθαι 26, 14 27, 9. 22 cf. 26, 2 άρθρίτιδες 3, 9 Αριούσιος οίνος 30, 8 ἄρχτοι 22, 12 Αρμένια μήλα 25, 18 ἄρνες: άρνῶν 22, 9 άρρωστήματα χρόνια 3, 3 άρρωστίαι γαστρός 26, 15. 21 άρτοι 11, 14 άρτοι πρίθινοι 15, 1. 5. 8 έκ τιφών καὶ βρόμου 15, 23 οί έκ τῶν πυοῶν ἄρτοι κριβανίται 18, 17 ἄφωμα 8, 8 ãση 4, 17 Ασία 13, 6 15, 23. 26 22, 24 άσπάραγοι 9, 24 ss. άσταφίδες 26, 17 άτράφαξις 6, 4

'Αττικοΐς γο. 7, 18 ἀφέψημα Ισχάδων 28, 17

βάλανοι 26, 8 φοινίπων βάλανοι 29, 7 βάτων έλικες 10, 3 ό τῆς β. (ἀσπάραγος) 10, 12 βήξ 30, 23 βλίτον: βλίτα 6, 4 βόειον γάλα 36, 22 βολβοί 24, 12 36, 4 βοτάναι 11, 8. 11 βότουον 26, 13? v. adnot. βούγλωττον: -ττα 22, 5 βούμερας 17, 12 βοῦς: βόες pisces 21, 16 βρόμος 15, 20 16, 13 βούτια 26, 13? v. adnot. βουωνίας άσπάραγος 9, 25 10, 9

γάλα 13, 9 15, 2. 11 28, 7 36, 1. 14. 16. 21 γάλαπτος dopós 35, 22 γάρος (ΧΗ 377, 6): γάρου 9, 2 γάοφ 17, 14 γαστήρ 4, 16 18, 6 26, 2. 15. 21 32, 11 cf. ὑπάγειν et υπαγωγή γιγγίδια 7, 19 ylvágnelv c. acc. dupl. 33, 18, sed v. adnot. ylevnivos olvos 29, 4 γλεύπος 28, 15 γλήχων 5, 15 14, 6 36, 11 γνωρίσματα 4, 24 8, 2 20, 20 21, 9 yoyyvlides 24, 11 γυμνάζεσθαι 20, 6 23, 7 γυμνάσια 35, 16

Δαμασηγὰ ποπνύμηλα 17, 23 δαῦπος: δαύπου σπέρμα 12, 2 δαύπου δίζαι 24, 9 δένδρου βλαστὸς ἢ ἄνθος 10, 3 δένδρων παρποί 25,6 26,22 Δημήτρια σπέρματα 12, 16 διαιτᾶσθαι ύπὸ (? v. adn.) στρονθῶν 20, 11 s. διαχωρεῖσθαι 4, 17 διαχωρεῖσθαι 32, 6 διόσπυρα 25, 20 δοθιήν: -ιῆσιν 4, 20 δόλιχοι 17, 1 δύσπνοια 3, 13

έγπέφαλοι 36, 5 δ της φοίνικος έγκέφαλος 10, 18 έγχελυες 21, 11 είδέναι c. part. 3, 9 ss. 28, 16 35, 12 c. inf. 7, 6 ss. έππαθαίρειν 14, 14 17, 11 30, 19 34, 15 cf. nadaiξαλυτος στόμαχος και γαστήρ 26, 1 έλαῖαι 26, 10 έλαιον 8, 18. 20. 21 9, 3 27, έλάτη: έλάτας (φοίνικος) 10, 20 έλαφοι 22, 13 έλειος ἀσπάραγος 9, 24 10, 6. 7 Elun 4, 23 Ελλάς 22, 24 Έλληνες 12, 17 16, 2 έλυμος 18, 4 έμεῖν 4, 17 έμετος 32, 10 ξμποροι 32, 1 έμφοάττειν: έμπεφραγμένοις τά στενά στόματα των άγγείων τοῖς σπλάγχνοις 34, 24 έναντίος 19, 23 c. gen. 4, 8 (v. adnot.) c. dat. 33, 4 έπίληπτοι 30, 15 έπιληψίαι 4, 4 έρέβινθοι 17, 6 έριφοι 22, 8 έσχάραι 4, 24 Etvos 13, 8 14, 8 18, 8

εὔζωμα 6, 1 ἔχειν ἀμφὶ παλαίστραν 33, 1 ἔχῖνος: οἱ θαλάττιοι τῶν ἐ. 17, 26 ἐψεῖν? cf. praef.

ξειά 16, 1. 4. 8. 10 ξύμη 13, 12 ξωμοί 14, 3 18, 1 22, 2

ήμικοανία 30, 14 ήπας 34, 21 36, 6 καθ' ή. πάθη 14, 15 36, 17 ή. σκιςςούμενον 4, 3 μέγα 26, 18 34, 17 ήςυγγίου καυλοί 7, 2

θέφμοι 17, 5. 22 Θηφαίος οἶνος 30, 9 31, 11 Θήφινος οἶνος 31, 12? ν. adnot. θοιδαπίναι 7, 18 θοιδαπίνης σπέφμα 11, 20 θύμβα 5, 16 36, 12 θύμον 5, 16 36, 12 θῶφαξ 14, 13 17, 12 34, 14 cf. πάθη

ίατρική 33, 9 *lατρός* 5, 5 38, 23 'Ιβηρία 17, 26 ίδρῶτες 4, 19 Infinitivus pro imperativo 11, 2 15, 15 19, 10 20, 3 25, 1. 13, 16 27, 2, 15, 16 cum nominativo participii 20, 21 ss. 30, 9 s. (cf. XI 37, 1 55, 8) cum acc. part. **21**, **3** s. lovlig 20, 13 **Γ**πνοι 13, 13 ₹ποι 22, 10 χάδες 26, 3 28, 20 loχάον αφέψημα 28, 17 *l l* α 22, 25 ες κητώδεις 27, 16 μαλαπόσαρποι 27, 16 πετραξοι 18, 22 20, 12 s. 21, 6 22, 1 πελάγιοι 21, 5 ταριχευθέντες 27, 13

παθαίρειν 10, 12, 13 12, 12 30, 2 cf. έππαθαίοειν **παλαμίνθη 5, 15 14, 6** nαν εί c. conjunctivo 27, 28? (conjunct. trad. XI 744, 3 indic. XI 731, 7 optat. III 442, 12 s. X 146, 2 s. XI 453, 11 467, 8 s. alias: cf. Helmreich in Actis seminarii Erlang. I 69 et Vahlen in Actis acad. Vindob. L 299 ss.) καννάβεως σπέρμα 12, 9 Καππαδοκία 16, 17 καππάρεως καρπός 5, 24 κάρδαμα 5, 11 καρηβαρής 11, 16 πάρου σπέρμα 9, 6 11, 25 παρπολ δένδρων 25, 6 26,22 Καρύινος οίνος 31, 12 κά ρυον: κάρυα 26.4 τικά 26, 6 καρώ: καρούς ρίζαι 24, 10 cf. adnot. καστανέαι 26, 8 cf. adnot. κέγχοος 18, 4 περάσια 25, 11 πεφαλαία 30, 14 κεφαλαλγείν 30, 15 κεφαλαλγής 12, 10 **μηπεύεσθαι 9,1 18,8 24,21** πήτη 27, 17 **κητώδεις ίχθύες 27, 16** Kılınla 29, 9 31, 13 nivdvvos c. acc. c. inf. 5, 7 c. gen. 30, 24 **πίτρον 27, 6**  $\pi i \chi \lambda \eta$  avis 19, 9 piscis 20, 14 **πλίβανος 13, 12** cf. noiβανίται ἄρτοι πογγαρίων ζωμοί 18, 1 noilla 25, 9 26, 1

ποππύμηλα 6, 8 25, 10 ⊿αμασηγά 17, 23 τὰ ἀπὸ τῆς Ἰβηρίας 17, 25 s. πολοπύνθαι 6, 7. 12 (-θ- VI 351, 8 561 ss. 785, 9 786, 1) **πορίανον** 7, 10 9, 17 πόττυφος avis 19, 9 piscis 20, 13 **ποχλίαι** 36, 5 ποάμβη 6, 3 πριβανίται ἄρτοι 18, 17 cf. **πλίβαν**ος **πριθή** 12, 23 14, 21 15, 13 16, 12, 14, 16, 23 18, 15 γυμνή 16, 17 πρίθινοι ἄρτοι 15, 1 ποιοί 22, 6 πρόμμυον 5, 11 9, 17 25, 2 πυάμινον έτνος 18, 9 πύαμοι 16, 22. 25 17, 2 18, πύμινον 9,6 κυμίνου σπέρμα 11, 25 Κύπρος 29, 8 πύων 22, 21 23, 3 λαγώς 23, 2 λαγωού 22, 14 λαγωών 22, 19 23, 2 λαπάττειν την κοιλίαν 25, 9. λά χανον 24, 16 λάχανα ἄγρια 7, 3 s. 13. 16 αί δίζαι τῶν l. 24, 7 **λαχανώδης** 8, 25 9, 22 11, 3 **Λέ**σβιος οίνος 30, 8 λέων 22, 12 λιβυστικόν 9, 6 λιβυστικοῦ σπέρμα 12, 1 λοβοί 18, 8, 11, 12 λύγου σπέρμα 12, 9 Αυπία 29, 9

μαλάπια 21, 12 μαλαπόστραπα 21, 19 μαλάχη 6, 3 7, 9 24, 18 (ἄγριαι ετ πηπευόμεναι 24, 21)

μᾶλλον ἔτι λεπτότερον 37, 1 έτι δε μαλλον post ουτε ... ούτε 25, 19 cf. μάλιστα 25, 23 μανιώδης 30, 15  $\mu \alpha \rho \alpha \partial \rho \rho \nu 7$ , 10 cf. adnot. μέλι 9, 5 14, 12. 18. 19 17, 16 28, 7. 8. 18. 19 34, 26 36, 15. 27 37, 3 μελίνη 18, 4 μεσάραιον 32, 8? μέσπιλον 25, 22. 24 μετά c. gen. sexies vel septies: 3, 10 (cf. adn.) 9, 5 13, 25 15, 1. 4. 11 17, 15 cf. σύν et ᾶμα Μηδικόν μῆλον (κίτρον) 27,6 μήκων 11, 13. 17 μήκωνος σπέρμα 11, 12 οπός 11, 18 μηλον 6, 10. 13 25, 14 Μηδικόν 27, 6 μηλα Περσικά, 'Αρμένια (πρεκόκια), Σηρικά 25, 17 ss. μηλοπέπονες 6, 8 Μνησίθεος medicus Atheniensis 16, 6 μόρα 25, 10 μυακάνθινος ἀσπάραγος 9, 24 10, 4 μύπητες 24, 13. 24 36, 7 μύρτα 25, 20 Mvola 15, 23

νᾶπυ 5, 12 9, 5 21, 7 νάπυος καυλοί 7, 1 νάπυος ὑπότοιμμα 27, 20 νάρκη piscis 21, 21 νεφρίτιδες 3, 9 νεφροί 36, 6 νήτται 19, 11 νιτρώδης 8, 12

οἰνόμελι 13, 25 15, 18 οἶνος 13, 25 15, 4. 18 16, 20 28, 7. 11. 14 29, 16. 18. 20 30, 12. 18. 25 31, 7. 12 32, 12 34, 14 35, 9.

14 cf. 'Αβάτης 'Αριούσιος . γλεύκινος Θηραΐος Θή-- φινος Καφύινος Λέσβιος πρότροπος Σπυβελίτης Τμωλίτης Φαλεοινος δλυρα 15, 25 16, 2. 6. 8. 13. ὄνειον γάλα 36, 24 37, 2 ονίσκοι pisces 20, 17 21, 5 †όνοβάστην 31, 14: v. adn. (adde XI 648, 17 ὁ ᾿Αλβάτης ονομαζόμενος) ὄνοι 22, 11. 13 őgos 8, 17. 19 20, 1. 4 27, 9. 12. 21. 26 35, 1 oxilλητικόν 35, 7. 9. 14 δξύμελι 8, 17. 19 27, 26 35, 3 όπῶραι 29, 10 δρίγανον 5, 15 δονίθειοι ζωμοί 14, 3 ὄρνιθες 18, 22 - 19, 11 ὄφοβοι 17, 9 δρρός γάλακτος 35, 22 **ὀρρώδης** 36, 23. 26 ὄσπρια 12, 18. 20. 24 36, 5 δστρακόδερμα 21, 19 **ὄστρεα 21, 1**5 δτι μη πάρεργον 12, 13 ούδ' αν ούδε 5, 12 s. οὐδ' οὖν οὐδέ 34, 25 s. od ov: obous 25, 21 ούρησις 17, 8 30, 6 οδρον: οδρα 4, 18 οδρων 12, 12 30, 2 δψοποιοί 9, 13

πάθη κατὰ θώρακα 36, 16 cf.
17, 12 κατὰ θώρακα καὶ
πνεύμονα 26, 19 30, 16 s.
31, 2 s. 15 cf. 14, 13 καθ΄
ἡπας ἢ σπλῆνα 14, 15 36,
17
ταλαιός: οἱ παλαιοί 7, 21
16, 4

παλαίστρα: άμφι παλαίστραν ἔχειν 33, 1 Παμφυλία: δ ἀπὸ τῆς Π olvog 31, 7 παρδάλεις 22, 12  $\pi \tilde{\alpha} \varsigma$ : v. praef. πέμματα 11, 15 22, 3 πέπερι 14, 7. 12 36. 12 πέπονες 6, 8 Περγάμου 32, 14 πέρδιξ 19, 9 23, 14, 17, 18 περιστεραί 19, 18 23, 10. Περπερίνα 32, 15 cf. adnot. Περσικά μῆλα 25, 17 πετροσέλινα 6, 2 πετροσελίνου σπέρμα 11, 24 πήγανον 7, 10΄ σπέρμα 12, 7 πηγάνου πισσοί 16, 25 18, 19 πιστάκια 26, 4  $\pi \lambda \dot{\eta} \nu$  nisi quod 17, 5  $\pi \lambda \dot{\eta} \nu$ εl μή nisi 14, 13 18, 18  $\pi$ λην δσα nisi quod 15, 20 20, 4 s. (cf. XI 682, 1) πλην osov nisi quod 24, 23 πνεύμων 14, 14 cf. πάθη Ποντικά κάρνα 26, 6 πράσον 5, 12 14, 5 22, 3 36, 10 πρεκόκια μήλα 25, 18 πρόβατα 22, 7 Pronomen demonstr. omittitur 8, 22 (v. adnot.) 7 ss. ταῦτα quamobrem 8, 22 27, 13 30, 25 cf. quae adnot. ad 18, 8 \*προσεπιπάττειν 22, 4 προσέτι 12, 1 προσέτι τούτοις 7, 1 προταριχεύειν 28, 2 πρότροπος οίνος 31, 11 πτισάνη 14, 9. 13, 22 15, 21

desideratur in lexicis

INDEX 43

πτύσματα 30, 19. 23 πύρεθοον 5, 14 πυρέθοου παυλοί 7, 2 πυρετός 30, 17 πυρός 12, 23 13, 1. 14 15, 27 s. 16, 14. 16 οἰ ἐκ τῶν π. ἄρτοι πριβανῖται 18, 17 πῶροι 3, 10

δαφανίς 6, 3 25, 3 δεύματα γαστρός 18, 6 πατὰ ποιλίαν 26, 1 πατὰ γαστέρα 32, 11 δήξεις ἀγγείου 30, 24 δίζαι 24, 7. 13. 18. 25 25, 5 ξοιαί 26, 20 δόφημα ἐπ χόνδρου 14, 3. 17 τὸ διὰ χόνδρου δ. 36, 9 ξοφητὰ ἀά 36, 8 "Ρωματοι 25, 18

σὰ οξ τῶν φοινίκων 9, 12 σελάχια 21, 12. 21 σέλινον 6, 2 9, 6 σελίνου σπέρμα 11, 24 σεμίδαλις 13, 20. 22 σέρις 7, 16. 21 σεσέλεως σπέρμα 12, 2 Σηφικά μῆλα 25, 19 σησάμου σπέρμα 11, 23 **s**ínvol 6, 8. 11 σιλφίου καυλοί 7, 1 σίνωνος σπέρμα 12, 1 σίον: σία 6, 2 σίραιον 15, 4. 16 28, 14 (cf. 16) 31, 12? cf. adnot. σισύμβρια 5, 15 σιτηρά έδέσματα 18, 16 σῖτος 12, 22. 23 σκάφος 20, 14 σπίλλα: τῷ διὰ τῆς σπίλλης όξει τε καὶ οἴνφ 35, 14 σκιλλητικόν ὄξος 35, 6 σκιρρούμενον ήπαρ 4, σκιρρουμένοις . . τοίς σπλάγzvois 34, 23

σχολύμου καυλοί 7, 2 σπόφοδον 5, 11 9, 17 25, 2 σποοπίος 21, 8 Σπυβελίτης οίνος 31, 8 σμύονιον 5, 14 σπέρμα 9, 7 11, 4 ss. 12, 7. 9. 15 15, 22 16, 7. 12 18, 13 σπλάγχνα 22, 20 23, 5 φλεγμαίνοντα, σκιρρούμενα, έμπεφραγμένα 34, 23 ss. σπλήν 36, 6 σπλην μέγας 4, 34, 17 26, 18 σπληνα πάθη 14, 15 36, 17 σταφυλαί 25, 15 26, 13 29, 6 στέμφυλα 26, 13 στόμαχος έκλυτος 26, 1 στρουθοκάμηλοι 19, 13 στρουθοί ὄρειοι 19, 6, 10 20, μεγάλοι (στρουθοκάμηλοι) 19, 12 s. πυργίται 19, 16 ε. κατὰ τὰς ἀμπέλους 19, σῦκα 25, 11 28, 20. 22 σύμπας: v. praef. σύν c. dat. bis 14, 18 16, 20 cf. μετά et ᾶμα σύες 19, 19. 24 20, 7. 10 cf. ນ້ ຊ Σύροι 7, 19

ταριχευθέντες ίχθύες 27, 13 ταριχευθέντων τῶν χοιρείων (πρεῶν) 28, 2 s. τερμίνθον καρπός 6, 1 τεῦτλον 6, 3. 5 7, 9 14, 2 22, 2 24, 16 τῆλις 17, 12 τίφαι 15, 19 16, 2. 5. 7. 10 Τμωλίτης οίνος 30, 8 (cf. Buresch Klaros Lips. 1889 p. 13) τοράνλον σπέρμα 12, 2 τράγοι 22, 7 pisces 21, 16 τρίγλαι: τριγλῶν 20, 18 21, 5

τουγών 23, 10. 11. 14. 17. 19 ὀρεία 23, 11 piscis 21, 22 τυροί 36, 2 τυρωδέστατον γάλα 36, 21

ῦδνα 24, 23
ὁδρόμελι 17, 23
ὁπάγειν (τὴν) γαστέρα 8, 14
17, 25 18, 2 35, 23
ὁπαγωγὴ γαστρός 17, 14. 19
ὁπνώδης 11, 17. 19
ὑπότριμμα 9, 4. 11. 14 27, 19
ὅπονλοι ἐπιληψίαι 4, 6
ὑποχόνδρια 32, 9
ὑς 23, 3 ὑὸς γάλα 36, 22 cf.
σύες
ὅσσωπον 14, 6. 10 36, 11

φακή 18, 19 φακοί 17, 2. 5 Φαλεφίνος οίνος 13, 26 15, 18 30, 8 φάφμακον 3, 5. 8 12, 6. 13 17, 11 25, 3 31, 2 34, 15 35, 8 φαφμακόδης 6, 24 12, 10 35, 4 φάσηλοι 17, 1. 22 φάττα 23, 16 φλεγμαίνοντα σπλάγχνα 34, 23 φλέψ: ἔνθα συνάπτουσιν αἰ ἀπὸ τῶν πυλῶν φλέβες ταῖς ἀπὸ τῆς κοίλης 34, 22 Φοινίκη 29, 9 φοινίκων σάςξ 9,12 ὁτῆς φοίνικος ἐγκέφαλος et ἐλάται 10, 18 ss. φοινίκων βάλανοι 29, 7 φυκίς 20, 13 φύματα 4, 20

χαμαιδάφνης άσπάραγος 9. 25 10, 7. 8 χάριτες πρὸς τοὺς κάμνοντας 33, 22 χεδροπά 12, 19. 21 χηνες 19, 12 · χοίφεια πρέα 28, 3 χονδοίλαι 7, 18 χόνδρος 13, 21. 23. 14, 4. 17 15, 3. 12. 14. 15. 22 16, 20 18, 19 36, 9 χρόνια άρρωστήματα 3, 3 χρόνιαι .. ἐπιληψίαι 4,5 τα κατά θώρακα καὶ πνεύμονα χωρίς πυρετού πάθη πάντα τὰ χρόνια 30, 16 ss.

ψάς: ψᾶςας 19, 8 ψῆτται 22, 5

ἄπιμα 6, 2 ἀόν: ἀὰ ἐφθὰ et ξοφητά 36, 8 ἀτίδες 19, 12 ἄχοοι 17, 1. 22

# Wissenschaftliche Ausgaben griechischer und lateinischer Schriftsteller

im Verlage von

B. G. Teubner a in Leipzig.

Sammlung wissenschaftlicher Commentare zu griechischen und römischen Schriftstellern. Sephekles Elektra. Von G. Kaibel. geh. n. & 6.—, in Leinw. geb. n. & 7.— Lucrez Buch III. Von B. Heinze. geh. n. & 4.—, in Leinw. geb. n. & 5.— Aetna. Von S. Sudhaus. geh. n. & 6.—, in Leinw. geb. n. & 7.—

### Kritische und kommentierte Ausgaben.

Neue Erscheinungen 1895-1898.

Acta Apostolorum: s. Lucas.
Apollonius' von Kitium illustrierter Kommentar zu der Hippokrateischen Schrift napl Žođow. Herausgegeben von Hermann Schöne. Mit 31 Tafeln in Lichtdruck. 4. n. #. 10.—
Aristophanis Equites. Rec. A. v. Velsen. Ed. II cur. K. Zacher. n. #. 3.—

Batrachomachia, die Homerische, des Karers Pigres nebst Scholien und Paraphrase, hrsg. von A. Ludwich n. ... 20.—

Euripidis Fabulae edd. R. Prinz et N. Wecklein.
Vol. I. P.IV: Electra. n. #2.— | Vol. I. P. VI: Helena. n. #3.—
"I. "V: Ion. n. #2.80. ], I. "VII: Cyclops. n. #1.40.
[Lucas.] Acta Apostolorum s. L. ad Theophilum lib. alter. Sec.
formam quae vid. Romanam rec. Fr. Blass. n. #2.—

[--] Evangelium sec. Lucam s. L. ad Theoph. lib. prior. Sec. formam quae vid. Romanam rec. Fr. Blass. n. # 4.-

Miscellanea Tironiana. A. d. Cod. Vat. Lat. Reg. Christ. 846
(fol. 99—114) hrsg. v. W. Schmitz. Mit 32 Tafeln in Lichtdruck. 4. In Mappe. n. M. 20.—
Pindari carmina prolegg, et comm. instr. ed. W. Christ. n. M. 14.—

Pindari carmina prolegg, et comm. Instr. ed. W. Christ. n. £14.— Platonis Sophista ed. O. Apelt. n. £5.60. Statius' Silvae, herausg. u. erkl. v. Fr. Vollmer. n. £16.— Theophrasts Charaktere, hrsg., übers. u. erkl. v. d. Philol. Gesellsch.

su Leipzig. n. M. 6.—

Thucydidis Historiae rec. C. Hude. Tom. I. n. M. 10.—

Vergili Maronis, P., opera iterum rec. O. Ribbeck. 4 voll. gr. 8.

Vol. I. Buc. et Georg. n. M. 5.— | Vol. III. Aen.VII—XII. n. M. 7.20.

— II. Aen. I.—VI. n. M. 7.20. | — IV. App. Verg. n. M. 3.—

Unter der Presse und in Vorbereitung befinden sich: Didascaliae apostolorum Latine redditae fragmenta Veronensia ed. E. Hauler.

Fabulae Acsopicae edd. Knöll et Hausrath. Itineraria Romana edd. O. Cuntz et W. Kubitschek.

### Bibliotheca Scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana.

Neue Erscheinungen.

Anthologia Latina edd. Buecheler et Riese. P. II: Carm. epigr. conl. F. Buecheler. F. H. n. A 5.20. - lyrica ed. Th. Bergk. Ed. IV cur. E. Hiller(-O. Crusius). M. 3.—

Apulei Metamorphoseon II. XI ed. v. d. Vliet. n. M. 3 .-

Aristotelis parva naturali ed. W. Biehl. .//. 1.80.

Augustini, S. Aureli, confessionum l. XIII rec. P. Knöll. . 2.70. Babrii fabulae rec. O. C u us. Acc. fab. dact. et iamb. rell. Ignatii al. tetrast. rec. C. F. Muller. Ed. mai. n. . 18. 8. 40.

Ed. min. n M. 4. Bacchylidis carmina ed. F B a s. n. M. 2.40.

B. Küb er. Vol. III. 1. B. Alex. B. Afr. Caesaris commentarii Ed. mai. M. 1. - Ed. min. M. - 60. Vol. III. 2. B. Hisp.

Fragmenta. Indices. .//. 1.50. Ciceronis opera ed. C. F. W. Mueller. Pars III. Epistulae. Vol. I. M. 3.60. (= Nr. 19-22 à .//. -. 90, Nr. 23 M. -. 60.) Euclidis opera edd, Heiberg et Menge, Vol. VI. VII. jen. M. 5 .-Endocia, Proclus Claudianus, Blemyomachia ed. A. Ludwich.

n M. 4.-Firmiens Maternus edd. W. K. oll et F. Skutsch. Fasc. I. n. M.4 .-Gemini elementa astronomiae rec. Manitius. n. // 8.-

Heronis Alexandrini opera. Vol. I. Pneumatica. Automata ed. W. Schm dt. [U. d. Pr.]

Hippocratis opera quae fer. omnia. Vol. I rec. H. Kuchlewein. Prolegg. conscrr. Ilberg et Kuehlewein. n. . 6 .-

Horati Flacci carmina rec. L. Müller. Ed. III. Ed. min. M. -. 75. Ed. mai. M. 1 .-Iosephi opera rec. S. A. Naber. 6 voll. Vol. VI. (Schlufs.) n. M. 4.-

Iurisprudentiae antehadrianae quae supersunt ed. Bremer. P. L. n. M. 5

Lactantius Placidus: s. Statius. Vol. III.

Lydi, Laurentii, l. de ostentis et Calendaria Graeca omnia ed. C. Wa h mu h. Ed. II. n. M. 6 .-

Musici scriptores Graeci rec. C. Ianus. n. M. 9 .-

Mythographi Graeci, Vol. III. Fasc. I. Pseudo-Eratosthenis Catasterismi rec. A. Olivieri. n. M. 1.20.

Palladii Rutilii Tauri Aemiliani, opus agriculturae rec. J. C. Schm t. n. M. 5 20.

Patrum Nicaenerum nomina graece, latine, syriace, coptice, arabice, armeniace edd. H. Gelzer, H. Hilgenfeld, O. Cun z. n. M.

dill. VII rec. W. Reichardt. n. . 164.-Philoponi de opificio Pindari carmina rec. W. Christ. Ed. II. M. 1.80.

Plini nat. hist. ed. C. Mayhoff. Voll. IV. V. je n. M. 6 .-

Plutarchi Moralia rec. G. N. Bernardakis. Vol. VII. n. #4.-Ptelemaei, (l., opera. Vol. I. Syntaxis ed. Heiberg. n. M. 8.— Statius, P. Papinius. Vol. III. Lacta 41 Placidi commentarios

rec. R. Jahnke. n. M. 8.-

## Künstlerischer Wandschmuck

fur fraue und Schule. Sarbige Künftlerfteingeichnungen

Ströffere Blätter: 100:00 im um bhain en 12 00 bear Cristone fine en 70 Blitter, brouder:

Brigge Boenk
Driggen, Saretten
Driggen, Abressenth
Driggen, There and Driggen Levelings
Driggen, They have bridge (Office 2018),
Driggen, They have bridge (Office 2018),
Driggen, Driggen, Driggen, Driggen,
Driggen, Driggen, Driggen,
Driggen,
Driggen, Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Driggen,
Drig

Michigan Blitter: 1986) on British Bolom 2011 bis har also

Bertel, District Derform,
Bere Wittellmarth, Birgarner Bert,
Bere Wittellmarth, Birgarner Bert,
Bear September France, Unselle
Breather, M., W., Bertell
Breather, M., W., Bertell
Breather, Breather, Birther, Thispite
Breather, Breather, Breather, Britanner,
Breather, Breather, Breather,
Breather, Breather,
Breather, Breather,
Britanner, Breather,
Britanner, Breather,

e, bellevine, 1412 by our see Drive, e Martines, recent in our drive, having, france, and its Matters, and plants and its Matters,

Killiamar on T Gilliam and The Colleges

Mahmen I = 0 a. 3, 2 - 0 = 0.00 ba = 17, - 1 to 5 or 5 - con = 2 - 0 Core, Allendyriane.
Biothers, Indicating.
Biothers, Indicating.
Biothers, Bileachi, Arielli and Breis.
Dies. Dereits and Horran.
Biothers, Marie and Horray.
Biothers, Marie and Horray.
Brener, America.
Biothers, College and Breis.
Schemers, College and Breise.
Schemers and Schemers.
Schemers and Breise.
Schemers.
Sc

des Richards Kardill.

Statement Country Kardill.

Western Statement (Butter 199).

Who do not statement (Butter 199).

Who do not statement (Butter 199).

Digita Diffices medium Helatic Rivellariton with adversarian School of the Principle States

ST. Deplease.

St. De

Partrétair acomo en la color partra como en la Miller content descript, acomo descripto de la descripto de la como en la color de la color

### Aus Natur und Geilteswelt.

Sammlung mifenfcharutch gemeinverstandlicher Darfiel-

man fungen aus aften Gebieren bes Wiffens, was biert, hen iff in fich udueficloffen u. etneren Muffin, fore identi-

Gefchenfenzaube iben ben beueren Bundden erfotenen unt Delie-

(1984) Alexandra Deres and Benderal Millerhandra Deres and Weisbauer mit trace Verlamen in Schauer Harry Martiner in Schauer Martiner Marchalter. Martiner Deres and Francischeller, Martiner Deres and Schauer Hamate Deres and Martiner in Schauer Hamate Deres and Schauer Martiner (1984).

Syn address and as Synatic, thinges state-to-Dysinter, troubles belongs Daniel Develope Lances and are the real fields sufficient Bulling Confidence in the Sylvine Confidence in the Confidence in the Confidence

Cativity, "Commission of the Distriction of the State of the Theory, "I would be a State of the Distriction of the State of the Distriction of the State of the S

History Commission Com

other of Deallotte Deallottelates,

Other love, Commonwhite Springer spaces,

(other love and the Springer spaces,

(other love of Montalyse,

(other love of Montalyse,

(other love of Montalyse,

(other love, Deallottelates,

(other love, Deallottelates,

(other love, Deallottelates,

(other love of Montalyse,

(oth

3 a s) on Disconnections a constraint of the Country Deathly Deathly Discounty of the Array of the Array of the Array of the Sampoons of the Array of the Country of the Co

Briley, De Dickenhi - Torris

Cocolog, Greenists des Petholog - Desti em Briday. Day, Daystonstroministant de Descriptore.

Mariany I. Dom O. Domination

Taker Suport Processings of Sporter

on Mariana A. Dor S-Arto

Lange States of Description

of a state of the polymer of the Communication

of a state of the polymer of the Communication

of a state of the polymer of the Communication

of a state of the polymer of the Communication

of a state of the polymer of the Communication

of a state of the Communication

of the communication of the Communication of the Communication

of the communication of the Communi Maryle of Design Pair girl in the ad-maryle of Design Pair girl into ad-maryle by the man are made in a di-maryle of the property of June 1997, 1998 or Reget, Mile, Transle - Stone - Defalling and Degislers Serve Miles of Mile of the beauty Translers. Mile Design Serve Miles of Mile Design Serve Miles.

Paulie Du Ludie Hilbrige de Dude, Schudzen de oedigen durc Anglige et de Jahringen, een Destroell Brown Spibe Torque, De Bount Gerbart Bernie, De Bount

Republe, De Sois des Harthus,
Richnes Sangelauer,
und Rahy Bullion Irrestante.
Sono Bane dillistrative political persona
Social Bane dillistrative political persona
Social Republication.
Social Republication
Social Republication.
Social Republication
Social Rep

